

### 1. Definitions:

Capitalized terms shall have the meanings associated to them hereinafter:

- **Kuwait Finance House Trading Platform Account(s):** means the trading account(s) on the Kuwait Finance House Trading Platform as described in Clause 2.
- **Bank:** means Kuwait Finance House B.S.C. (c)
- **Client:** means any individual or entity having an Kuwait Finance House Trading Platform Account with the Bank.
- **Competent Authority:** means the Central Bank of Bahrain or any governing authority which issues licenses in reference to financial markets and brokerage licenses in countries where the Bank offers trading services in accordance with these terms and conditions.
- **Securities:** means any financial instrument, regardless of its legal form, proving the existence of equity for trading purposes before the competent authority, and in compliance with Shari'a rules and principles when deposited into the Kuwait Finance House Trading Platform Account, including but not limited to, stocks or other instruments that create or recognize ownership or indebtedness, including those issued by or on behalf of the government, local authority, foreign authorities or investment funds.
- **Portfolio (s):** means the portfolio of assets, including uninvested cash, money market instruments, securities and such other property of the Client as may be agreed upon by the Bank and the Client from time to time, which is held by the Custodian under these Terms and Conditions.
- **Portfolio Market Value:** means the sum of all components of the Portfolio according to the following:
  - i. Registered market price of the Securities based on the closing price of the trading day, in the event of no closing price then the closing price of the previous trade closing day.
  - ii. In terms of investments not listed or cancelled, the fair market price will be based on available data or based on the valuation from a third party chosen by or agreed to by the Bank in writing.
- **Commodities Market:** means the markets in which raw or primary commodities are traded, whereby such commodities are traded in these markets through standard contracts.
- **Stock Exchange:** means the stock exchange or financial markets in the Kingdom of Bahrain, and all the financial markets located in the GCC (Gulf Cooperation Council), Arabic countries, and relevant foreign nations.
- **Stock Exchange Rules:** shall mean the applicable laws, regulations, and instructions issued from time to time by any Stock Exchange or Competent Authority in relation to regulating the trading in Securities in the trading country.
- **Website:** means the website that the Bank developed on the internet, which contains the services that the Bank provides which is accessible through the Bank's website to engage in trading activities via the internet.
- **Central Bank:** means the Central Bank of Bahrain and other central banks related to listed companies in GCC markets, Arab markets, and other foreign markets.
- **Asset(s):** means all assets, funds, securities, investment shares and currency contracts, in any form, that are in compliance with the rules and principles of Shari'a, that the Bank currently or later held, carried or saved by the Bank and in its possession in any of the Client's account.
- **Broker:** means any broker engaging in market activities requested by the Bank on behalf of the Client.

### 1. التعاريف:

تكون للعبارات المعرفة، المعاني المنسوبة إليها وفق ما يلي:

- **حساب (حسابات) منصة بيت التمويل الكويتي للتداول:** يعني حساب (حسابات) على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول كما هو موضح في البند (2).
- **البنك:** يعني بيت التمويل الكويتي ش.م.ب. (م).
- **العميل:** يعني أي شخص طبيعي أو معنوي لديه حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لدى البنك.
- **الجهة المختصة:** تعني مصرف البحرين المركزي أو أي جهة رقابية تنظم وتصدر التراخيص للأسواق المالية والوسطاء في الدول التي يقوم البنك بتوفير خدمات التداول فيها بموجب هذه الشروط والأحكام.
- **الأوراق المالية:** تعني أي أداة مالية، أياً كان شكلها القانوني، تُثبت صكاً قابلاً للتداول لدى الجهة المختصة وفق أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية والتي يتم إيداعها في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول من قبل العميل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الأسهم والصكوك وغيرها من الأدوات التي تنشئ أو تقر بالملكية أو المديونية وتشمل تلك الصادرة عن أو نيابة عن الحكومة أو السلطات المحلية أو السلطات الخارجية أو صناديق الاستثمار.
- **المحفظة/المحافظ:** تعني محفظة الأصول، بما في ذلك النقد غير المستثمر وأدوات سوق المال والأوراق المالية وممتلكات العميل الأخرى بحسب اتفاق البنك والعميل من وقت لآخر والتي يحتفظ بها أمين الحفظ بموجب هذه الشروط والأحكام.
- **القيمة السوقية للمحفظة:** تعني مجموع القيمة السوقية لمكونات المحفظة وفقاً لما يلي:
  - أ. يتم تسجيل السعر السوقي للأوراق المالية المدرجة بسعر الإقفال ليوم التداول، وفي حال عدم توفره، سيتم استخدام سعر الإقفال السابق.
  - ب. بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة أو الملغاة، يتم احتساب القيمة السوقية العادلة وفقاً لأحدث البيانات المتاحة أو وفقاً لتقييم حديث معتمد من طرف ثالث يوافق عليه البنك خطياً أو يقوم البنك بانتقائه.
- **أسواق السلع:** تعني الأسواق التي يتم فيها تبادل السلع الخام أو السلع الأولية حيث يتم تداول هذه السلع في أسواق الصرف للسلع الخاضعة لنظامها بموجب عقود بيع وشراء موحدة.
- **البورصة:** تعني البورصة أو أسواق الأوراق المالية في البحرين، وجميع الأسواق الموجودة في دول مجلس التعاون الخليجي والدول العربية والأجنبية ذات الصلة.
- **قواعد البورصة:** تعني القوانين والتعاميم والتعليمات الصادرة أو التي يجوز إصدارها من قبل البورصة أو الجهة المختصة والمتعلقة بتنظيم التعامل في الأوراق المالية في بلد التداول.
- **الصفحة الإلكترونية:** تعني الصفحة التي أنشأها البنك على شبكة الانترنت، والتي تتضمن الخدمات التي يقدمها البنك ويمكن الوصول إليها من خلال صفحات البنك الإلكترونية لإتمام عملية التداول عبر الإنترنت.
- **البنك المركزي:** يعني مصرف البحرين المركزي والمصارف المركزية الأخرى ذات الصلة بالشركات المدرجة في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي وكذلك الدول العربية والأجنبية.
- **الأصول:** وتعني جميع الأصول والأموال والأوراق المالية والأسهم الاستثمارية وعقود العملات، مهما كان نوعها والمتوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، التي يحتفظ بها البنك حالياً أو لاحقاً، أو المحمولة أو المحفوظة من قبل البنك في حوزته أو في أي من حسابات العميل.
- **الوسيط المنفذ:** يعني أي وسيط يقوم بتنفيذ العمليات المطلوبة نيابة عن البنك في السوق لصالح العميل.

- **Trading during Overtime:** means the ability of the Client to exchange financial instruments (whenever it becomes available), from time to time, during the hours when the market is open past the customary closing time.
- **Means of Communication:** means the method in which the Client may use to submit purchase or sale orders or review financial or non-financial data, and using available online services (personal laptop, personal mobile, etc.)
- **Subsidiary:** means any subsidiary or affiliate company in which one individual owns more than 50% of its shares or has actual control or control over its management.
- **Kuwait Finance House Trading Platform:** means the online platform that is provided by the Bank where it provides its products and services that is governed by these terms and conditions.
- **Kuwait Finance House General Terms and Conditions:** means the Bank's General Terms and Conditions for Accounts and Banking Services signed by the Client at the time of opening a current account with the Bank, and includes any amendments thereon from time to time.
- **Content:** means all available information related to services including, latest financial market prices, news, and research reports available online.
- **Intellectual Property Rights:** means inventions, trade secrets, trademarks, copyrights, editorial rights, and other property rights.
- **Claims or Losses:** means any responsibilities, taxes, duties, losses, damages, penalties, legal claims, or expenses of any kind, including financial and non-pecuniary damages, direct and indirect, urgent and subsequent, administrative and judicial expenses, as well as any legal fees and audits.
- **Source of Information:** means any source that the Bank receives the Content from, such as, stock markets, or any entity or company providing information.
- **Custodian:** means the Bank or any agent that the Bank appoints from time to time to provide custodial services on behalf of the Client.
- **Custody Account:** means one or more accounts opened in the books of the Custodian to record the contents of the Client's Portfolio.
- **Manager:** means any investment manager appointed by the Client and notifies the Bank or custodian in writing.
- **Instructions:** means instructions (whether written or verbal) the Bank or Custodian receives from the Client or authorized signatory based on Client's signature, including any instructions or correspondence given (or presumed to have been received) from the Client or any of his authorized signatories.
- **Commissions, Charges & Margin Schedule:** means the commissions, charges, margin schedule, profits, and other amounts payable that would apply to the services as specified and amended by the Bank from time to time, and which is available on [www.bh.kfh.com] or provided at the Client's request.
- **Minimum Negotiable Quantity:** specified in the offering document/ prospectus of the Security.

## 2. Conditions for Opening an Kuwait Finance House Trading Platform Account:

- a) The Client agrees to commit to opening a current account with the Bank, and the current account must always remain active for the duration of these Terms and Conditions.
- b) The Client represents to have the legal capacity to open a Kuwait Finance House Trading Platform Account.
- c) The Bank is permitted at its own discretion without any liability to refuse Client's application to open a Kuwait Finance House Trading Platform Account for any reason whatsoever.

• **التداول خلال الساعات الإضافية:** يعني قدرة العميل على التداول في الأوراق المالية (حيثما كان ذلك متاحاً)، من وقت لآخر، خلال الساعات التي يكون فيها السوق مفتوحاً بعد وقت إغلاقه المعتاد.

• **وسيلة الاتصال:** تعني الوسائل التي تُتيح للعميل تقديم الطلبات ومراجعة المعلومات المالية وغير المالية، بالإضافة إلى استخدام الخدمات المتوفرة في النظام الإلكتروني (أجهزة الكمبيوتر الشخصية وغيرها، بما في ذلك الهواتف المحمولة).

• **الشركة التابعة:** تعني شركة تابعة أو حليفة يمتلك فيها شخص واحد أكثر من 50% من رأس مالها أو لديه السيطرة الفعلية عليها أو على إدارتها.

• **منصة بيت التمويل الكويتي للتداول:** تعني المنصة الإلكترونية التي يوفرها البنك والتي يتم فيها توفير الخدمات والمنتجات التي تحكمها هذه الشروط والأحكام.

• **الشروط والأحكام العامة للبنك الأهلي المتحد:** تعني الشروط والأحكام العامة للحسابات والخدمات المصرفية للبنك والتي تم توقيعها عند فتح العميل لحساب جاري لدى البنك وتشمل أي تعديل قد يطرا عليها من وقت لآخر.

• **المحتوى:** يعني كل ما توفر من معلومات متعلقة بالخدمات بما في ذلك على سبيل المثال، أحدث أسعار الأسواق المالية والأخبار والتقارير البحثية المتاحة على الصفحة الإلكترونية.

• **حقوق الملكية الفكرية:** يعني براءات الاختراع والعلامات التجارية وعلامات الخدمة وحقوق الطبع والنشر وحقوق التحريم والأسرار التجارية وحقوق الملكية الأخرى.

• **المطالبات أو الخسائر:** يعني أي مسؤوليات أو ضرائب أو رسوم أو حقوق أو خسائر أو أضرار أو عقوبات أو دعاوى قضائية أو مصروفات أو محاكمات أو تسويات أو نفقات من أي نوع، بما في ذلك على سبيل المثال، الأضرار المعنوية والمالية والخاصة، المباشرة وغير المباشرة، الطارئة واللاحقة والنفقات الإدارية والقضائية وكذلك أي رسوم قانونية ورسوم التدقيق.

• **مصدر المعلومات:** يعني المصادر التي يتلقى منها البنك المحتوى، على سبيل المثال، أسواق الأسهم أو أي كيان أو شركة تقدم المعلومات.

• **أمين الحفظ:** يعني البنك أو أي وكيل يعينه البنك من وقت لآخر لتقديم خدمات الحفظ نيابة عن العميل.

• **حساب الحفظ:** يعني حساب واحد أو أكثر تم فتحه في دفاتر أمين الحفظ من أجل تسجيل محتويات محفظة العميل.

• **المدير:** يعني أي مدير استثمار يعينه العميل ويخطر البنك أو أمين الحفظ به كتابياً.

• **التعليمات:** تعني التعليمات (سواء كانت مكتوبة أو شفوية) التي يتلقاها البنك أو أمين الحفظ من قبل العميل أو الوفوض بالتوقيع عن العميل وتشمل أي تعليمات أو مراسلات قد أعطيت (أو يعتقد بشكل معقول على أنها قد أعطيت) من قبل العميل أو أي مفوض بالتوقيع عنه.

• **جدول العمولات والرسوم والهامش:** يعني جدول العمولات والرسوم والهامش والأرباح والمبالغ الأخرى التي قد تنطبق في أي وقت على الخدمات على النحو الذي يحدده البنك في حينه والتي يمكن أن تُعدّل من وقت لآخر والمتاح على موقع البنك على [www.bh.kfh.com] ويمكن تزويد العميل به عند الطلب.

• **الحد الأدنى للكمية القابلة للتداول:** يعني كما هو محدد في مستند العرض/نشرة إصدار الأوراق المالية.

## 2. شروط فتح حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول:

- أ. يُقر العميل بأنه ملزم بفتح حساب جاري عند البنك، والذي يُشترط أن يظل نشطاً في جميع الأوقات طوال مدة سريان هذه الشروط والأحكام.
- ب. يُقر العميل بأنه لديه الأهلية القانونية والاعتبارية لفتح حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول.
- ج. يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق ودون تحمل أي مسؤولية رفض طلب فتح حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لأي سبب من الأسباب.

- d) The cash credit balance in the Kuwait Finance House Trading Platform Account is treated as a current account. These are subject to the minimum balance requirements set by the Bank from time to time.
- e) These terms and conditions will be read and construed together with Kuwait Finance House's General Terms and Conditions. If there is any discrepancy between the two sets of terms and conditions, these Terms and Conditions shall prevail.

### 3. Client's Information:

- a) The Client agrees that all information contained in the application to open Kuwait Finance House Trading Platform Account, which has been filled and signed by the Client, are correct and accurate and reflect all the provided supporting documents. The Client shall take full responsibility for any incorrect information and undertakes to notify the Bank in writing within two weeks of any changes that may arise on the provided information in the account opening application.
- b) The Client acknowledges and confirms that they did not provide in their application form any information, which if becomes available to the Bank, could lead to the Bank rejecting to open the Kuwait Finance House Trading Platform Account.
- c) In the event the Client is a corporate entity (company), the authorized signatory who has signed these terms and conditions hereby certifies that the Client has been duly incorporated under the laws of its domicile state, has authority to enter into these terms and conditions and complies with its respective obligations thereunder. The authorized signatory further acknowledges and confirms that it is duly authorized to sign on behalf of the Client.
- d) Pursuant to the Central Bank's directives, the Client must update their data and information annually. Failure to update such data and information will authorize the Bank to suspend the Client's account until such information is updated.

### 4. Financial Obligations:

The Client undertakes to settle any current or future transaction, debts, or other indebtedness in its Kuwait Finance House Trading Platform Account as soon as it accrues with the Bank. In the event of insufficient funds, the provisions of clause (6 - Financial Settlement) shall apply.

It is hereby agreed between the parties that the Bank reserves the right to refrain from making any purchase/transfer/offering or IPO to raise capital or any other public offerings in the absence of sufficient funds in the Kuwait Finance House Trading Platform Account to cover the expenses of these requests made by the Client.

### 5. Recommendations, Consultations, and Disclosures:

- a) The Client agrees and understands that the Bank executes the Client's requests to buy or sell Securities in a mechanical manner, and that the Bank does not in any case act in an advisory capacity and it is the Client's sole decision to sell or buy the Securities and bears full responsibility without any recommendation or advice from the Bank.
- b) The Bank provides Clients with Securities trading services only. However, neither the Bank nor its employees provide any recommendations, investment or financial advice, any undertakings, or guarantees. No information provided by the Bank or its employees shall be considered as financial or investment advice and the Client must make their final decision based solely on their own assessment and responsibility.
- c) The Bank operates as a head trader in the financial markets through a collective account for all its clients in providing the Kuwait Finance House Trading Platform and all other activities related to Securities. Accordingly, the Client acknowledges the following:

د. يُعامل الرصيد النقدي الدائن في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول مُعاملة الحساب الجاري، ويخضع ذلك لرصيد أدنى يحدده البنك من وقت لآخر.

هـ. تُقرأ هذه الشروط والأحكام مع الشروط والأحكام العامة للبنك الأهلي المتحد وتُفسر معاً. في حالة وجود أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام والشروط والأحكام العامة للبنك الأهلي المتحد، يُعمل بهذه الشروط والأحكام.

### 3. معلومات العميل:

أ. يُقر العميل بأن جميع البيانات الواردة في نموذج طلب فتح حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول، والتي تم ملؤها وتوقيعها من قبله، صحيحة ودقيقة، وتعكس الواقع وتتطابق مع مستنداته الداعمة. يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن أي بيانات مخالفة للحقائق ويتعهد بإخطار البنك كتابياً في غضون أسبوعين بأي تعديلات قد تطرأ على البيانات المنصوص عليها في طلب فتح الحساب.

ب. يُقر العميل ويؤكد أنه لم يُقدم أي معلومات في نموذج طلب فتح الحساب والتي، إذا تم العلم بها من البنك، قد تؤدي إلى رفض فتح حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول للعميل.

ج. في حال كان العميل شخصاً اعتبارياً (شركة)، يُقر ممثل العميل المفوض، الذي وقع على هذه الشروط والأحكام، بأن العميل قد تم تأسيسه رسمياً وفقاً لقوانين الدولة التي تم تأسيسه فيها ولديه صلاحية الدخول في هذه الاتفاقية والوفاء بالتزاماته المترتبة عليها. كما يُقر بأنه مُخول حسب الأصول للتوقيع نيابة عن العميل.

د. يجب على العميل تحديث بياناته ومعلوماته بشكل سنوي حسب تعليمات البنك المركزي. ويؤدي التخلف عن ذلك إلى تخويل البنك وقف حسابه حتى يتم تحديث البيانات.

### 4. الالتزامات المالية:

يلتزم العميل بأن يُسدد للبنك أي معاملة حالية أو مستقبلية أو ديون أو مديونية أخرى في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول فور استحقاقها وفي حال عدم كفاية الرصيد تطبق أحكام المادة (6 - التسوية المالية) من هذه الشروط والأحكام.

من المتفق عليه بين الطرفين أنه يحق للبنك الامتناع عن القيام بأي شراء / تحويل / اكتتاب عام للأسهم في زيادة رأس المال أو أي طلبات أخرى في حالة عدم توفر النقد الكافي في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لتغطية نفقات هذه الطلبات من العميل.

### 5. التوصيات والمشاورات والإفصاحات:

أ. يُقر العميل ويؤكد ويوافق على أن البنك يعمل بصفة آلية في تنفيذ تعليمات العميل لشراء وبيع الأوراق المالية، وأن البنك لا يعمل بأي حال من الأحوال بأي صفة استشارية، وأن قرار بيع أو شراء الأوراق المالية هو قرار العميل وحده وعلى مسؤوليته الكاملة دون أي توصية أو مشورة من البنك.

ب. يُقدم البنك للعملاء خدمات تداول الأوراق المالية فقط، ولكن لا يُقدم البنك ولا موظفيه أي توصيات أو استشارات استثمارية أو مالية أو أي إقرارات أو ضمانات. لا ينبغي اعتبار أي معلومات قدمها البنك أو أي من موظفيه بمثابة استشارات استثمارية أو مالية ويجب على العميل اتخاذ قرار نهائي بالاعتماد فقط على قراراته وتقديراته الخاصة وعلى مسؤوليته وحده.

ج. يتعامل البنك بصفته المتداول الرئيسي في الأسواق المالية من خلال حساب جماعي لجميع عملائه في إطار تقديم خدمات «منصة بيت التمويل الكويتي للتداول» وجميع الأنشطة الأخرى المتعلقة بالأوراق المالية. يُقر العميل بأن يترتب على ذلك الآتي:

- 1) When dealing with the Bank under a collective account, the Client understands and agrees that they will not be able to attend and vote in the general assembly meetings of the companies in which the Client is investing in. The Client further agrees to irrevocably waive their right to attend and vote at all such meetings.
- 2) Fractions of stocks cannot be added to the Client's Portfolio due to the inability to effectively distribute fractions of shares to each respective Client due to the systems approved by the clearing agencies. In any case, the Clients do not benefit from such fractions when they are directly trading in the market.
- 3) There may be differences in the exchange rate between Bahraini Dinars against other currencies and vice versa to cover the risk of changes in the exchange rate resulting from the time-lag between the real-time exchange and the actual exchange time, which may take several days.

- d) The Client acknowledges of their prior knowledge and consent that the account "Kuwait Finance House Trader" may be subject to tax systems adopted in different countries, without discrimination between clients based on nationality, place of residence or other criteria that could affect the extent of taxability, whereby the Bank will not deal with any Client in an independent manner. Furthermore, the Client acknowledges and agrees that clients who may meet tax-exempt requirements in an individual manner, may not benefit from the official exemption (in accordance with the laws of the countries concerned) due to the fact that their ownership of shares is indirect, through the Kuwait Finance House Trading Platform Account.
- e) The Client acknowledges and agrees that the Bank has the right to refuse to execute orders or requests in the event such orders and requests do not comply or violate rules, decisions, instructions and circulars issued by the supervisory authorities or the Bank's policies such as (pledging portfolios / judicial orders / violation of law / in the event of halting a transaction due to violations of anti-money laundering and terrorist financing regulations) and any other reason the bank sees fit.
- f) The Bank is bound, by written Instructions from the Client, to submit all Portfolio information to any entity specified by the Client (for example any account/auditor) without any responsibility falling upon the Bank, and the Bank has the right to submit this information upon the request of the Central bank of Bahrain or any Authority or official body with the legal right to receive such information.
- g) The Client commits to using the Portfolio and the Kuwait Finance House Trading Platform Account to trade in the Bank's list of companies listed in different markets as amended and updated within the rules and principles of Shari'a, furthermore, the Client is not permitted to trade in shares of companies that do not comply with the rules and principles of Shari'a.

## 6. Financial Settlement:

- a) The Client agrees to deposit sufficient funds to cover all transaction fees for orders the Client wishes to execute in the market through the Bank and the Client acknowledges that the Bank will not execute any purchase order on behalf of the Client if there are insufficient funds to cover such transaction fees.
- b) The Bank has the right to establish a minimum "Market Portfolio Value" upon opening the account and to update such minimum value requirements from time to time according to the policies established.
- c) The Bank has the right to suspend the service if the account balance falls below the minimum value requirement until the balance increases above the minimum threshold, and in the event the Bank executes the Client's instructions without the Client providing sufficient funds, the Client must settle all amounts due to the Bank as well as any fees and actual expenses immediately. In any event, the Bank has the right to settle these amounts as per the terms under this Clause (6).

1) إذا كان التعامل مع البنك بموجب حساب جماعي، لا يجوز للعميل الحضور والتصويت في اجتماعات الجمعية العمومية للشركات التي قام العميل بالاستثمار فيها ويوافق العميل على التنازل عن حقه في الحضور والتصويت في هذه الاجتماعات.

3) لا يمكن إضافة كسور الأسهم إلى محفظة العميل بسبب عدم القدرة على توزيع كسور الأسهم بشكل فعال على كل عميل بسبب الأنظمة المعتمدة من قبل وكالات المقاصة. وعلى أية حال، فإن العملاء لا يستفيدون من هذه الكسور عندما يقومون بالتداول المباشر في السوق.

3) قد تكون هناك اختلافات في سعر الصرف بين الدينار البحريني مقابل العملات الأخرى وبالعكس لتغطية مخاطر التغيرات في سعر الصرف الناتجة عن الفارق الزمني بين وقت الصرف الفعلي ووقت الصرف الحالي والذي قد يستغرق عدة أيام.

د. يقر العميل بعلمه المسبق وموافقته على أن حساب «الأهلي المتحد للتداول» قد يخضع للضريبة مع مراعاة النظام الضريبي المعتمد في الدول المختلفة، دون تمييز بين العملاء على أساس الجنسية أو مكان الإقامة أو غيرها من المعايير التي قد تؤثر على مدى الخضوع للضريبة، حيث لن يقوم البنك بالتعامل مع أي عميل بطريقة مستقلة. وبالتالي، يقر العميل ويوافق على أن العملاء الذين قد تنطبق عليهم شروط الإعفاء الضريبي بصفته المستقلة قد لا يستفيدوا من الإعفاء الرسمي - وفقاً لقوانين الدول المعنية- نظراً لأن ملكيتهم للأسهم غير مباشرة وذلك من خلال حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول.

هـ. يوافق العميل ويقر بعلمه أنه يحق للبنك الامتناع عن تنفيذ بعض طلباته أو أوامره في حالة عدم امتثال هذه الأوامر والطلبات أو مخالفة القوانين والقرارات والتعليمات والتعاميم الصادرة عن الجهات الرقابية أو سياسة البنك مثل (رهن المحافظ / الأوامر القضائية / مخالفة القانون / في حالة وقف التعامل بسبب مخالفة تعليمات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب) وأي سبب آخر يراه البنك مناسباً بتقديره الخاص.

و. يلتزم البنك، بناءً على تعليمات خطية من العميل، بتقديم جميع المعلومات المتعلقة بالمحفظة إلى أي جهة ذات صلة يحددها العميل (على سبيل المثال أي محاسب / مدقق حسابات) دون أي مسؤولية على البنك، كما يحق للبنك أيضاً تقديم هذه المعلومات بناءً على طلب من البنك المركزي أو أي جهة رسمية يحق لها قانوناً الحصول على هذه المعلومات.

ز. يلتزم العميل عند استخدام محفظته وحساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول والتداول بموجب قائمة الشركات المدرجة في الأسواق المختلفة والواردة في قائمة البنك بصيغتها المعدلة والمحدثة التي تكون وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، ولا يُسمح للعميل بالتداول في أسهم الشركات التي لا تتوافق مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

## 6. التسوية المالية:

أ. يقر العميل بإيداع مبالغ كافية لتغطية جميع تعليمات الشراء التي يرغب في تنفيذها في السوق من خلال البنك ويقر ويوافق على أن البنك لن يُنفذ أي تعليمات شراء صادرة عن العميل ما لم يتضمن حسابه رصيداً كافياً لتغطية هذه التعليمات.

ب. يحق للبنك تحديد حد أدنى «للقيمة السوقية للمحفظة» عند فتح الحساب وتحديث متطلبات الحد الأدنى للقيمة من وقت لآخر وفقاً لسياسته.

د. ويحق للبنك تعليق الخدمة إذا انخفضت هذه القيمة عن الحد الأدنى حتى تعود وترتفع إلى الحد المطلوب، وفي حالة قيام البنك بتنفيذ تعليمات العميل دون توفير أموال كافية، يجب على العميل تسوية جميع المبالغ المستحقة للبنك بالإضافة إلى الرسوم والمصروفات الفعلية فوراً. في حال عدم قيام العميل بالدفع فوراً، في أي حال، يحق للبنك تسوية هذه المبالغ وفقاً لأحكام هذا البند (6).



- d) The Bank shall deposit the sale proceeds if the sale instructions are implemented according to these Terms and Conditions in the Kuwait Finance House Trading Platform Account during the specified time after deducting any Bank or market commissions and any expenses or costs the Bank may have incurred. With that, the Client may not withdraw any sale proceeds unless at a time specified by the Bank.
- e) The Bank has the right to immediately withdraw funds from the Client's Kuwait Finance House Trading Platform Account in the event purchase instructions were implemented according to these Terms and Conditions in the amount equivalent to the value of the purchased shares with the Bank's and Market's commission in addition to any dues or other rights. In the event of insufficient funds in the Kuwait Finance House Trading Platform Account, the Bank has the right to withdraw funds from any other accounts of the Client's or any other party, giving the Bank priority and preference over any other creditor, without the need for any warning, notice, or any other legal procedure.
- f) All Assets available in the Portfolio, restricted, deposited, or will be deposited in the future if it is in the Bank's possession or in the broker's possession guarantees and will be used to repay all Client's current and future debts as they accrue and any obligations on the Client to the Bank. The Bank will maintain all of Client's property and funds in its possession as a guarantee to fulfill any of the Client's obligations to the Bank and as a pledge in favor of the Bank to guarantee all of the Client's obligations, without the need for special consent to do so. The Bank has the right in the event the Client does not settle their debts or any of their obligations due to the Bank, the Bank shall sell such shares, property, and pledged funds to the extent required to pay the Client's existing debt.
- g) The Bank has the right to dispose of Assets and Securities purchased at its own discretion in the event the Client is unable to pay the purchase value in addition to the Bank and market commission, or any expenses or liabilities due to the Bank. The Bank has the right to sell or take ownership of those Securities at market value, however, the Bank will not bear any responsibility in reference to the result of such sale. Additionally, the Bank has the right, without any liability or responsibility, to sell any of the Portfolio Assets subject to this agreement, fully or partially, and use the sale proceeds to pay any Client obligations to the Bank resulting from the performance of this agreement. This provision is an explicit and irrevocable mandate issued by the Client in favor of the Bank. The Client is responsible to compensate the Bank for any actual loss (excluding opportunity cost and cost of fund) or damages resulting from the sale due to the Client's lack of full or partial payment including deficiency in the debit balance after sale, payments, lawyer's fees and judicial fees. This clause is considered an express and irrevocable authorization from the Client to the Bank to deduct from the Client's account or any other account the Client has in any other bank or with any other party the value of the actual loss in addition to any entitlements related to this loss.
- h) The Bank has, after notifying the Client, the authority to enter the Kuwait Finance House Trading Platform Account to correct any mistakes or initiate any adjustments on the said account by performing sale transactions of any Assets of the Kuwait Finance House Trading Platform Account or through purchase orders using the cash available in it or canceling any executed transactions or existing orders issued by the Client for any reason. These transactions are deemed valid and accepted by the Client as long as they are justified, and the Client's use of the services of the Kuwait Finance House Trading Platform will constitute a final consent of this condition and an authorization to implement it.

## 7. Account Follow-up and Audit:

Notwithstanding clause (35 Notices), any notice or other communication provided by the Bank under these Terms and Conditions, including account/transaction statements and Instructions/trade order confirmations, may be sent by the Bank at its sole discretion to the Client by email or by display on the Kuwait Finance House Trading Platform. The Client is obliged to

ج. يقوم البنك بإيداع حصيلة البيع في حالة تنفيذ تعليمات البيع كما هو وارد في هذه الشروط والأحكام في حساب التداول لدى البنك خلال الوقت المحدد من قبل السوق مطروحاً منها عمولة البنك والسوق وأي مصاريف أو تكاليف قد تحقّلها البنك. ومع ذلك، لا يجوز للعميل سحب عائدات البيع إلا في الوقت الذي يُحدده البنك.

هـ. يحق للبنك السحب من حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول مباشرة في حالة تنفيذ تعليمات الشراء كما هو وارد في هذه الشروط والأحكام بقيمة الأسهم المشتراة وعمولة البنك والسوق بالإضافة إلى أي مستحقات أو حقوق أخرى. كما يحق للبنك السحب من أي حساب آخر باسم العميل أو أي جهة أخرى في حالة عدم توفر أموال كافية في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول، مع إعطاء الأولوية والأفضلية على أي دائن آخر، دون الحاجة إلى أي تنبيه أو إخطار أو أي إجراء قانوني آخر.

و. جميع الأصول المتاحة في المحفظة المقيّدة أو المودعة أو التي سيتم إيداعها في المستقبل إذا كانت في حوزة البنك أو في ضمانات حيازة الوسيط سيتم استخدامها لسداد جميع ديون العميل الحالية والمستقبلية عند استحقاقها وأي التزامات العميل تجاه البنك. سيحتفظ البنك بجميع ممتلكات العميل وأمواله التي بحوزته كضمان للوفاء بأي من التزامات العميل تجاه البنك وكتعهد لصالح البنك بضممان جميع التزامات العميل، دون الحاجة إلى موافقة خاصة القيام بذلك. يحق للبنك في حالة عدم قيام العميل بتسوية ديونه أو أي من التزاماته المستحقة للبنك، أن يبيع تلك الأسهم والممتلكات والأموال المرهونة بالقدر المطلوب لسداد مديونية العميل القائمة.

ز. يحق للبنك التصرف بالأصول والأوراق المالية المشتراة وفقاً لتقديره الخاص في حالة عدم قدرة العميل على سداد قيمة الشراء بالإضافة إلى عمولة البنك والسوق، أو أي مدفوعات أو التزامات مترتبة للبنك. يحق للبنك بيع أو امتلاك تلك الأوراق المالية بسعر السوق، أيًا كان سعرها، دون أي مسؤولية تجاه البنك نتيجة لهذا البيع. كما يحق للبنك، دون أدنى مسؤولية عليه، بيع أي من عناصر ومكونات المحفظة موضوع هذا العقد، كلياً أو جزئياً، واستخدام حصيلة البيع لسداد أي التزامات للعميل تجاه البنك ناتجة عن تنفيذ هذا العقد. يُعتبر هذا البند تفويضاً صريحاً وغير قابل للإلغاء من العميل إلى البنك للقيام بذلك. يتحمل العميل مسؤولية تعويض البنك عن أي خسائر فعلية (باستثناء تكلفة الفرص الضائعة أو تكلفة الأموال) أو أضرار ناتجة عن البيع بسبب عدم دفع العميل كلياً أو جزئياً بما في ذلك على سبيل المثال القصور في الرصيد المدين بعد البيع والسداد وأتعاب المحاماة والرسوم القضائية. يُعتبر هذا البند تفويضاً صريحاً وغير قابل للإلغاء من العميل للبنك بالخضوع من حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو أي حساب آخر له في أي بنك آخر أو لدى أي جهة أخرى بقيمة الخسارة الفعلية بالإضافة إلى أي مستحقات تتعلق بهذه الخسارة.

ح. للبنك، بعد إخطار العميل بذلك، صلاحية الدخول إلى حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لتصحيح أي أخطاء أو إجراء أي تسويات على الحساب عن طريق تنفيذ عمليات بيع أي أصول من أصول حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو عن طريق الشراء باستخدام النقد المتاح فيه أو إلغاء أي صفقات منفذة أو أوامر قائمة من العميل لأي سبب من الأسباب. تُعتبر هذه العمليات صحيحة ومقبولة للعميل طالما كانت مبررة، ويُعتبر استخدام العميل لخدمة «منصة بيت التمويل الكويتي للتداول» بمثابة موافقة على هذا الشرط وتصريح منه بهذا الشأن.

## 7. مراقبة الحساب وتحقيقه:

على الرغم من البند (35 المراسلات)، يجوز للبنك، وفقاً لتقديره الخاص، إرسال أي إشعار أو أي مراسلة أخرى يتم تقديمها من قبل البنك بموجب هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك بيانات الحساب/ المعاملات والتعليمات/ تأكيدات أوامر التداول، إلى العميل عبر البريد الإلكتروني أو عن طريق نشرها على منصة بيت التمويل الكويتي

provide the Bank with a personal email address for this purpose. In the event such email address is changed, the Client undertakes to update his information with the Bank, and the Bank shall not be responsible for the Client's failure to do so.

The Bank is not responsible for any delay or error beyond the Bank's control that such email may undergo after transmission from the Bank. Any notification posted by the Bank on the Kuwait Finance House Trading Platform is considered received by the Client following its posting. It is the responsibility of the Client to ensure that the Client's software/hardware does not stand in the way of the Client receiving emails or gain access to the Trading Platform from the Bank. The Client shall also be responsible to verify the contents of each notification or document sent by the Bank, including documents sent in electronic form. Such documents and notifications shall, in the absence of manifest error, be deemed conclusive unless the Client notifies the Bank in writing to the contrary immediately after having received such document or notification.

The Client undertakes to hold full responsibility in always monitoring their Account and specifically agrees to monitor every open transaction up to the point that the Bank confirms its execution or cancellation. The Client is responsible to ensure that the Kuwait Finance House Trading Platform Account remains valid and that their incoming orders are correct and accurate. The Client must also notify the Bank immediately through telephone or email of any discrepancies. The Client also agrees to notify the Bank immediately through phone/email, and ensure receipt of email after two days, when the following events occur:

- If the Client cannot see or discover any transaction statements or orders on the website or the specific location or the application in addition of any inaccurate input that does not accurately describe the request, including to cancel or amend any past order request that has been returned, canceled, and/ or executed.
- If the Client has not received any confirmation regarding the executed order or received inaccurate confirmation of the order.
- Receive any kind of correspondence related to any order or report for the execution of a transaction not issued by the Client.
- Occurrence of any inaccurate information regarding Client's account balances, confirmations, Securities and stocks, or transaction date.
- The Client undertakes to discharge and release the Bank from any obligation or liability in reference to any claims regarding the treatment (or loss) of any order, if the Client fails to, immediately or in any event no later than two business days, in notifying the Bank either through phone call or via email when the Client finds any problems that may have happened. If the Bank confirms either the implementation of the cancellation was conducted incorrectly, and the Client is unreasonably delayed in notifying this mistake, the Bank reserves the right to request to demand the Client to accept or cancel the transaction in the Client's Kuwait Finance House Trading Platform Account, at the Bank's absolute discretion.
- Unless the Bank receives an email or written notice from the Client with sufficient details to describe the incorrect statements, all statements shall be deemed accepted and true after the lapse of one week from being posted on the Client's page. The Client acknowledges and agrees that he authorize the Bank to alter the Kuwait Finance House Trading Platform Account to correct any mistake that the Bank discovers, and the Client also agrees that he will immediately return any Asset to the Bank that was incorrectly distributed to the Client, based on the Bank's request.

#### 8. Benefit from Insider/ Unannounced Knowledge:

The Client acknowledges and agrees to the rules and regulations imposed by Stock Markets that regulate disclosures regarding Securities for persons with access to insider information and the Client will be responsible for any penalty inflicted by the Stock Exchange or any third party due to lack of disclosure of interest in accordance with the rules, regulations and instructions issued by the markets.

للتداول. يلتزم العميل بتزويد البنك بعنوان بريد إلكتروني خاص به لهذا الغرض، وفي حال تغيير عنوان البريد الإلكتروني يلتزم العميل بتحديث معلوماته لدى البنك، ولا يتحمل البنك مسؤولية عدم تحديث المعلومات.

لا يتحمل البنك مسؤولية أي تأخير أو خلل خارج إرادة البنك قد يتعرض له البريد الإلكتروني المرسل من البنك، ويعتبر أي إشعار ينشره البنك على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول مستملاً من قبل العميل بعد نشره. يتحمل العميل مسؤولية التأكد من أن البرامج الآلية والأجهزة الخاصة به لا تمنعه من تلقي رسائل البريد الإلكتروني أو الوصول إلى منصة بيت التمويل الكويتي للتداول. ويكون العميل مسؤولاً عن التحقق من محتويات كل إشعار أو مستند يرسله البنك، بما في ذلك المستندات المرسله بشكل إلكتروني. وتعتبر هذه المستندات والإشعارات، في حالة عدم وجود خطأ ظاهر، إثباتاً نهائياً ما لم يُخطر العميل البنك كتابياً بخلاف ذلك فور استلامه هذا المستند أو الإشعار.

يلتزم العميل بتحمل المسؤولية الكاملة عن مراقبة حسابه في جميع الأوقات ويوافق بشكل خاص على مراقبة كل معاملة مفتوحة (على / إلى) أن يؤكد له البنك تنفيذ أو إلغاء الطلب. كما يتحمل العميل مسؤولية التأكد من بقاء حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول صالحاً وأن الطلبات المدخلة صحيحة ودقيقة وإخطار البنك فوراً عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني في حالة وجود أي اختلافات. يوافق العميل أيضاً على إخطار البنك على الفور عبر الهاتف / البريد الإلكتروني، وتأكيد ذلك عن طريق البريد بعد يومين، في حالة حدوث أي من الحالات التالية:

- إذا تعذر على العميل رؤية أو اكتشاف أي بيانات معاملات أو الأوامر أو المعاملات أو أي صفقة على الصفحة الإلكترونية أو الموقع المحدد أو البرنامج الإلكتروني بالإضافة إلى أي إدخال غير دقيق يوضح أن الطلب، بما في ذلك إلغاء أو تعديل أي طلب سابق، قد تم استلامه أو التخلص منه أو تنفيذه.
- إذا لم يتلق العميل أو لاحظ العميل أي تأكيد غير دقيق للتنفيذ.
- استلام أي نوع من المراسلات المتعلقة بأي أمر أو تقرير بتنفيذ معاملة غير صادرة عن العميل.
- أي معلومات غير دقيقة في أرصدة حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو التأكيدات أو الأوراق المالية والأسهم أو تاريخ المعاملة.
- ويلتزم العميل بإبراء ذمة البنك من أي التزام أو مسؤولية عن أي مطالبات تتعلق بمعالجة (أو خسارة) أي أمر إذا فشل العميل، على الفور وفي جميع الأحوال خلال فترة لا تتجاوز يومي عمل، في إخطار البنك عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني عندما يدرك أن أي مشاكل قد حدثت. في حال تأكيد البنك التنفيذ أو الإلغاء عن طريق الخطأ وتأخر العميل بشكل غير معقول في الإبلاغ عن هذا الخطأ، فإن البنك يحتفظ بحقه في أن يطلب من العميل قبول أو إلغاء الصفقة من حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول، وفقاً لتقدير البنك المطلق.
- تعتبر جميع كشوف الحساب مقبولة وصحيحة بعد أسبوع واحد من نشرها على صفحة العميل، ما لم يتلق البنك من العميل بريداً إلكترونياً أو إشعاراً كتابياً يتضمن تفاصيل كافية تبين عدم صحة كشوف الحساب. يُقر العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك تعديل حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لتصحيح أي خطأ إن تم اكتشافه ويوافق أيضاً على أن يعيد فوراً إلى البنك أي أصول تم توزيعها على العميل والتي لا يُفترض أن يمتلكها، بناءً على طلب البنك.

#### 8. الاستفادة من المعلومات الداخلية / غير المعلنة:

يُقر العميل ويلتزم بالتعليمات والقواعد التي تضعها البورصات لتنظيم الإفصاح والتعامل في الأوراق المالية للأشخاص المطلعين على معلومات داخلية ويتحمل العميل مسؤولية أي ضرر يلحق بالبورصة أو أي طرف ثالث بسبب عدم الإفصاح عن مصالحه وفقاً لأحكام القانون أو القواعد والتعليمات التي تضعها الأسواق.

- If the Client is one of the people with insider information in any company listed on the Stock Exchange, the Client is not permitted to use any insider information related to that company for the purposes of buying or selling any Securities of that company, its parent company, its Subsidiaries, or any company related thereto.
- If the Client is one of the people with insider information in any company listed on the Stock Exchange, the Client is not permitted to spread rumors or give advice based on the Client's insider information to someone else to buy or sell Securities or disclose any information that was not disclosed by the Central Bank or financial market and which may impact the stock price in any way.

#### 9. Transactions of Listed Company Officials and Directors:

The Client acknowledges and commits to the rules and regulations implemented by the Central Bank that govern the trading of Securities by board members and corporate executive members and holds responsibility for any penalties that the Central Bank or any other party may impose due to lack of Client's disclosure of their interests according to the rules and regulations issued by the Central Bank.

In the event that the Client is a director or manager in a listed company or a board member, or their position gives them access to financial statements or insider information, in this case the Client is not permitted to transact in the stocks of the company itself (except if permitted by the rules and regulations). Based on that and as acknowledged above, the Bank will not be responsible for any lack of disclosures of the Client when the trade of any Securities constitutes a breach of any laws of these markets, and in this instance the Client will hold responsibility as the owner of the Securities. Furthermore, the Client's Portfolio shall not include any stocks issued by the Client if the Client was a legal entity (company) listed in the Bahrain Bourse stock exchange.

The Bank will not be responsible for any loss resulting from the Client's trade of any Security if it results in impacting mandatory offerings of any relevant stocks, due to Client's status as the original issuer, or as a Subsidiary company or any party related to the concerned issuer.

The Bank will not be responsible to engage in any mandatory offer procedures unless otherwise agreed in writing, in a separate agreement that obliges the Bank to do so.

The Client must Immediately disclose any disciplinary proceedings against him by the Competent Authority. The Client holds sole responsibility for such violations and will ensure to relieve the Bank of liability for any action it engaged in in good faith.

#### 10. Actual Expenses, Commissions, and Fees:

- The Bank has the right to deduct any exchange fees and other service fees from the Kuwait Finance House Trading Platform Account or Portfolio belonging to the Client to reimburse them for any charges, expenses, penalties, fees, transactions, or accrued fees arising from the Kuwait Finance House Trading Platform and amended as the Bank sees fit, without any notice to the Client.
- The Client commits to paying the Bank the Broker's commission and other fees that may apply on his Kuwait Finance House Trading Platform Account in order to use the services that the Bank provides pursuant to the Commissions, Charges & Margin Schedule issued by the Bank and any amendments made thereto as disclosed on the Bank's website.
- The Bank has the right to amend its brokerage fees and other fees through giving notice to the Client from time to time, according to these Terms and Conditions. The Client pledges to the Bank to reimburse the brokerage fees, expenses, and any increase as detailed in the Commissions, Charges & Margin Schedule for services provided by the Bank provided to the Client. Any increase is subject to the Client's approval, however, the Client's continued use of the Bank's services after receiving the Bank's notice of these increases, will constitute the Client's implied consent of these increases.

أ. في حال كان العميل من الأشخاص المطلعين على معلومات داخلية في أي شركة مدرجة في السوق، لا يجوز له استخدام أي معلومات داخلية تتعلق بالشركة ذات الصلة لأغراض شراء أو بيع أي من الأوراق المالية للشركة ذات الصلة أو الشركة الأم أو الشركة التابعة أو الشركات المرتبطة بها.

ب. في حال كان العميل من الأشخاص المطلعين على معلومات داخلية في أي شركة مدرجة في السوق، لا يجوز له نشر الشائعات أو إعطاء نصائح بناءً على معلومات داخلية لشخص آخر بشأن بيع أو شراء الأوراق المالية أو الإفصاح عن أي معلومات لم يتم الإفصاح عنها من قبل البنك المركزي أو سوق الأوراق المالية والتي قد تؤثر على سعر الأسهم بأي شكل من الأشكال.

#### 9. معاملات مسؤولي ومديري الشركات المدرجة:

يقر العميل ويلتزم بأحكام القانون والقواعد واللوائح التي يضعها البنك المركزي والتي تُنظم تداول الأوراق المالية لأعضاء مجلس الإدارة والأعضاء التنفيذيين للشركات وتحمل مسؤولية أي أضرار قد تلحق بالبنك المركزي أو أي طرف ثاني بسبب عدم إفصاح العميل عن مصالحه وفقاً لأحكام القانون والقواعد واللوائح التي يضعها البنك المركزي.

في حال كان العميل مسؤولاً أو مديراً في شركة مدرجة أو عضواً في مجلس إدارتها، أو لديه إمكانية الوصول إلى بياناتها المالية أو معلوماتها الداخلية، فلا يجوز له التعامل في أسهم الشركة المدرجة نفسها (إلا استثناءياً ضمن ما تسمح به القوانين والأنظمة). وبناءً على ذلك ووفقاً لما سبق، فإن البنك غير مسؤول عن أي عدم إفصاح من قبل العميل وما إذا كان التداول في أي من الأوراق المالية يشكل خرقاً لأي من قوانين هذه الأسواق، وفي هذه الحالة يكون العميل مسؤولاً بصفته مالِكاً لتلك الأسهم. علاوة على ذلك، لا يجب أن تتضمن محفظة العميل أي أسهم صادرة عن العميل إذا كانت شركة مدرجة في بورصة البحرين.

لا يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر ناتجة عن تداول العميل في أي من الأوراق المالية إذا ما أدى ذلك إلى التأثير على العرض الإلزامي لأي أسهم ذات صلة، بسبب وضع العميل كمصدر أصلي، أو كشركة تابعة أو طرف ذي صلة بالمصدر المعني.

لا يكون البنك مسؤولاً عن القيام بأي من إجراءات العرض الإلزامي ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً، وفقاً لما ورد في اتفاقية منفصلة ومستقلة تلزم البنك بذلك.

يجب على العميل الإفصاح فوراً عن أي إجراءات تأديبية صادرة بحقه من الجهة المختصة. يتحمل العميل وحده المسؤولية عن مثل هذا الانتهاك (الانتهاكات) ويؤكد بشكل لا رجعة فيه إعفاء البنك من المسؤولية عن أي إجراء (إجراءات) قام بها البنك بحسن نية.

#### 10. المصاريف الفعلية والعمولات والرسوم:

أ. يحق للبنك خصم رسوم التحويل ورسوم جميع الخدمات الأخرى من حساب أو محفظة العميل لسداد أي مبالغ أو مصروفات أو ضرائب أو رسوم أو عمولات أو أتعاب مستحقة عليه ناتجة عن استخدامه لحساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول ويجوز تعديلهما على النحو الذي يراه مناسباً، دون أي إشعار للعميل بذلك.

ب. يلتزم العميل بأن يدفع للبنك عمولة الوساطة والأتعاب والرسوم الأخرى التي تنطبق على حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول وعلى استخدامه للخدمات التي يقوم البنك بتزويده بها تبعاً لمثلح الرسوم والعمولات الذي يصدر عن البنك وأي تعديلات عليه يتم الإفصاح عنها في موقع البنك.

ج. يجوز للبنك تعديل رسوم الوساطة والرسوم الأخرى من خلال إشعار يرسل إلى العميل من وقت لآخر، وفقاً لهذه الشروط والأحكام. يتعهد العميل للبنك بأن يُسدد العمولة والمصروفات وأي زيادة عليهما كما هو مُفصّل في جدول العمولات والرسوم والهوامش مقابل الخدمات التي يقدمها البنك للعميل. تخضع أي زيادة لموافقة العميل ويُعتبر استمرار العميل باستخدام خدمات البنك بعد إخطاره بهذه الزيادة، دليلاً على موافقته عليها.



#### 11. Stock Certificates:

The Bank is not obliged to accept any requests from Clients even if it stems from issued certified stock certificates, related to their investments; this excludes transfers to the Kuwait Finance House Trading Platform Account through a clearing company or any specific account through a clearing company. The Bank shall not be questioned about the delays of such transfers as it is subject to the Bahrain Bourse Stock Exchange, as well as other markets and authorities in the case of non-Bahraini companies. In the context of the Bank's trading services in certain exchanges, the Client acknowledges and agrees that it is not possible to transfer Securities in certain markets.

#### 12. Stock Deposits:

Clients who wish to transfer their Securities held in their Kuwait Finance House Trading Platform Accounts to other banks must submit signed written Instructions to the Bank with the necessary details of the banks involved. It is in the Bank's absolute discretion to impose additional fees regarding these transfers as the Bank sees fit, knowing that the Bank does not guarantee the execution of these transfers if it acts in accordance with the Client's instructions and the execution bank has been delayed in its procedures. Furthermore, the Bank is not responsible for any loss that may result from this transfer for reasons outside its control unless this arises from the Bank's misconduct and negligence.

The Client transfers their Securities to the Kuwait Finance House Trading Platform Account and they will be evaluated according to the closing price on the deposit date, and in the event the Client wishes to deposit shares into the Kuwait Finance House Trading Platform Account at a price different from the closing price on the deposit date it is agreed between the parties that the price may be determined only once at the first time transfer in the Kuwait Finance House Trading Platform Account and the Client will not have the right to change the price after that.

#### 13. Funds Deposit:

The Bank will not be questioned about any loss or damages resulting from any late/incorrect transaction due to circumstances outside the Bank's control. The Bank will not accept any funds from third parties to deposit into the Client's Kuwait Finance House Trading Platform Account. The Client acknowledges that they do not have any interests to the benefit of any third parties in any transaction made in the Kuwait Finance House Trading Platform Account, that they do not trade on behalf of any third party unless the Client has informed the Bank in writing otherwise. The Client acknowledges that all available funds in the Kuwait Finance House Trading Platform Account will be for the purposes of the trade of Securities and other investments products that the Bank provides, and all purchased Securities shall be registered in the same day they were traded. As it relates to foreign markets, proceeds will be deposited according to the methods and procedures followed in each market individually, noting that it is possible to use the sale proceeds to immediately buy new Securities. Thus, the amount of the subsequent sale or purchase may be set off in cases where the Securities are purchased first, in that case, the Client must pay the price first before paying the proceeds of the subsequent sale. If the payment date coincides with a holiday, the payment due date will fall on the subsequent business day.

#### 14. Profits:

The Bank will deposit the Client's cash profits and the stocks in the Client's Kuwait Finance House Trading Platform Account without being held responsible for any delay due to circumstances outside the Bank's control in undertaking these deposits. The Bank shall also not hold any responsibility for any other related delays due to malfunctions in electronic systems and any potential consequential losses.

#### 15. Stock Subscription:

The Bank is not responsible for notifying the Client of any offers, whether in capital increases or other subscriptions. The Bank does not assume any responsibility for any losses or missed profit opportunities due to the Client's failure to participate in such subscriptions on their respective dates. If the Client wishes to subscribe to a capital increase or any other subscriptions, the

#### 11. شهادات الأسهم:

لا يلتزم البنك بتلقي أي طلبات من العملاء مهما كانت لجهة إصدار شهادات أسهم مكتوبة معتمدة، تتعلق باستثماراتهم، ويستثنى من ذلك التحويلات إلى حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لدى شركة المقاصة أو إلى أي حسابات خاصة لدى شركات المقاصة. لا يُسأل البنك عن أي تأخير في مثل هذه التحويلات، لأنها تخضع لموافقة بورصة البحرين، وكذلك الأسواق والسلطات الأخرى في حالة الشركات غير البحرينية. في سياق تقديم البنك لخدمات التداول في عدد من البورصات، يُدرك العميل ويُقر بأنه قد لا يكون من الممكن نقل الأوراق المالية في بعض تلك الأسواق.

#### 12. إيداع الأسهم:

يجب على العملاء الراغبين في تحويل الأوراق المالية الموجودة في حساباتهم تسليم تعليمات خطية موقعة إلى البنك مع ذكر تفاصيل البنوك المعنية اللازمة، وللبank السلطة التقديرية المطلقة لفرض رسوم إضافية على مثل هذه التحويلات حسب ما يراه مناسباً، علماً بأن البنك لا يضمن تنفيذ مثل هذه التحويلات إذا تصرف وفقاً لتعليمات العميل وتأخر البنك المنفذ في إجراءاته. وبالتالي، لن يتحمل البنك أي خسائر قد تنجم عن هذا التحويل لأي أسباب خارجة عن إرادته ما لم تكن ناشئة عن تعدي وتقصير البنك.

يقوم العميل بتحويل الأوراق المالية إلى حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول ويتم تقييمها حسب سعر الإقفال بتاريخ الإيداع. وفي حال رغبة العميل إيداع الأسهم المُحوّلة إلى حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول بسعر تكلفةٍ مختلفٍ عن سعر الإقفال بتاريخ الإيداع، فمن المتفق عليه بين الطرفين أن تحديد سعر الأسهم يقتصر عند إدخال الأسهم لأول مرة فقط إلى حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول ولا يحق للعميل تعديل سعر التكلفة بعد ذلك.

#### 13. إيداع الأموال:

لا يُسأل البنك عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن التحويلات المالية المتأخرة / غير الصحيحة، بسبب ظروف خارجة عن إرادته. لا يقبل البنك أموالاً من أطراف ثالثة لإيداعها في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول. كما يُقر العميل بأنه لا توجد مصالح لطرف ثالث في أي من المعاملات التي تتم في الحساب وأن العميل لا يتداول نيابة عن أطراف ثالثة، ما لم يكن العميل قد أبلغ البنك خطياً بخلاف ذلك. يُقر العميل بأن جميع الأموال المودعة في الحساب ستكون لغرض التداول في الأوراق المالية والمنتجات الاستثمارية الأخرى التي يقدمها البنك، وسيتم تسجيل جميع الأوراق المالية المشتراة في نفس يوم التداول. فيما يتعلق بالأسواق الخارجية، تُودع العائدات وفقاً للطريقة المتبعة في كل سوق على حدة، مع ملاحظة أنه من الممكن استخدام حصيلة البيع فوراً لشراء أسهم جديدة. لذلك، يمكن مقاصة مبلغ البيع السابق أو الشراء اللاحق باستثناء الحالات التي يتم فيها شراء الأسهم أولاً، وفي هذه الحالة يجب تسديد الثمن أولاً قبل دفع عائدات البيع اللاحق. إذا تزامن تاريخ الدفع مع عطلة، فسيكون يوم العمل التالي هو تاريخ الدفع.

#### 14. الأرباح:

يقوم البنك بإيداع الأرباح النقدية أو الأسهم الخاصة بالعميل في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول دون تحقّل أي مسؤولية عن التأخير الخارج عن إرادته في إجراء هذه الإيداعات أو التأخير المتعلق بالأعطال في الأنظمة الإلكترونية وأي خسائر تبعية محتملة.

#### 15. الاكتتاب في الأسهم:

البنك غير مسؤول عن إخطار العميل بأي عروض سواء في زيادة رؤوس الأموال أو في اكتتابات أخرى. لا يتحمل البنك مسؤولية أي خسائر أو فرص ربح ضائعة بسبب فشل العميل في إجراء مثل هذه الاكتتابات في التواريخ الخاصة بها. يجب على العميل، إذا رغب في



Client must notify the Bank in advance in a reasonable period from the subscription in question. The Bank will cease to accept subscriptions five (5) business days before the closing date announced by the issuer. Subscription requests for company issuances are submitted based on a written request from the Client. The Client also acknowledges that the transfer of Securities may not be allowed in some Stock Exchanges.

الاشتراك في زيادة رأس المال أو أي اشتراكات أخرى إخطار البنك بذلك قبل وقت كافٍ من الاشتراك المطلوب، بحيث يتوقف البنك عن قبول الاشتراك قبل خمسة (5) أيام عمل من التاريخ المُعلن لإغلاق الاشتراك من قبل الجهة طارحة الاشتراك. تُقدّم طلبات الاشتراك في إصدارات الشركات بناءً على طلب خطي من العميل. كما يُقر العميل بعلمه بأنه لا يجوز نقل الأوراق المالية في بعض الأسواق المالية.

#### 16. Credit Information:

The Bank has the right to exchange the Client's personal and credit information with Competent Authorities and other relevant parties legally entitled to obtain such information, for contractual purposes or legal compliance, without notifying the Client. Additionally, the Bank may verify the Client's identity for financial condition determination purposes and compliance with specific government regulations, such as anti-money laundering laws and international sanctions (OFAC list), as well as transactions involving certain categories of specific citizens. All other uses of the Client's personal and credit information shall be subject to the Bank's policies. The Client authorizes the Bank to get information about them and to verify their credit status (as well as that of their spouse and children, if applicable) and request a report to verify identity and sources of funds, enabling the determination of the Client's eligibility to open a Kuwait Finance House Trading Platform Account and for any other legal purposes related to business. The Client also authorizes the Bank in this regard to communicate with Competent Authorities and Stock Exchanges accordingly.

#### 16. المعلومات الائتمانية:

يحق للبنك تبادل المعلومات الشخصية والائتمانية للعميل وفقاً لسياسته مع الجهات الرسمية والأطراف الأخرى ذات الصلة التي يحق لها قانوناً الحصول على هذه المعلومات، أو لأغراض العقد أو التزاماً بالقانون ودون إخطار العميل بذلك. يجوز للبنك أيضاً مطابقة هوية العميل والتحقق منها لأغراض تحديد الشروط المالية والالتزام بلوائح حكومية معينة؛ على سبيل المثال القوانين المتعلقة بغسل الأموال والمقاطعة الدولية، وكذلك المعاملات مع بعض الفئات من المواطنين المحددين. تخضع جميع الاستخدامات الأخرى للمعلومات الشخصية والائتمانية للعميل لسياسات البنك. يُفوض العميل البنك بالاستعلام عنه وعن حالته الائتمانية (وكذلك الحالة الائتمانية لزوجته وأولاده إن وجدوا) وطلب تقرير لمطابقة المعلومات الخاصة بهويته ومصادر الأموال، حتى يتمكن من تحديد أهلية العميل لفتح الحساب ولأي أغراض قانونية أخرى تتعلق بالعمل. كما يفوض العميل البنك في هذا الصدد بالتواصل مع الجهة المختصة والبورصة وفقاً لذلك.

#### 17. Using Kuwait Finance House Trading Platform:

- The Bank provides the Client with an electronic trading platform (Kuwait Finance House Trading Platform). This Kuwait Finance House Trading Platform primarily relies on the Client electronically submitting buy and sell Instructions through their personal Kuwait Finance House Trading Platform Account. Although the Bank has a support call center, it is not considered a means for executing Client's Instructions except in exceptional cases subject to the Bank's discretion.
- The Kuwait Finance House Trading Platform is designated for use as outlined in these Terms and Conditions. It may be used by the Client or a designated team if the Client is a legal entity according to the Kuwait Finance House Trading Platform's available system. The Client can download and save information from the web page on their official representative's computer and print a copy for personal and internal reference, which remains at all times the property of the Bank.
- The content is provided for informational and educational purposes and decision-making only. The Client shall not interpret the information provided on the relevant web page regarding investment trading as investment advice, tax advice, legal advice, or any other form of advice. The Client is solely responsible for evaluating the benefits and risks associated with using this data, information, or content, acknowledging that the Bank or the information provider will not be held liable for any actual damages or losses arising from any decisions made by the Client based on the information available on the web page.
- The Client acknowledges that the Bank does not endorse or verify the content but only makes it available to Clients. And that the Bank does not guarantee the accuracy, adequacy, completeness, or correct sequencing of the Content. The Client acknowledges that the Content may become unreliable for various reasons. The Bank is not obligated to update any information or opinions available in the Content. The Bank may cease providing any Content on the Website at any time without prior notice. The Client acknowledges that there is no liability on the Bank or the third party, whatsoever, regarding the termination, interruption, delay, inaccuracy, inadequacy, or incompleteness of the available Content on the Website for any reason.
- The Bank grants the Client, for the duration of these terms and conditions, a limited, exclusive, non-transferable license to view, browse, download, and print the pages. This license is automatically revoked upon termination of the duration of these Terms and Conditions. The Client is solely responsible for

#### 17. استخدام منصة بيت التمويل الكويتي للتداول:

- يوفر البنك للعميل عبر خدمة «منصة بيت التمويل الكويتي للتداول» منصة تداول إلكترونية تقوم بشكل أساسي على قيام العميل بتقديم تعليمات البيع والشراء إلكترونياً عبر حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول. على الرغم من أن البنك مركز اتصال لتقديم الدعم اللازم عند الحاجة، إلا أن مركز الاتصال لا يُعتبر وسيلة لتنفيذ تعليمات العميل إلا في حالات استثنائية تخضع لتقدير البنك.
- منصة بيت التمويل الكويتي للتداول مُخصصة للاستخدام المحدد وفق هذه الشروط والأحكام، ويمكن استخدامها من قبل العميل أو فريق العمل المحدد إذا كان العميل كياناً اعتبارياً وفقاً للنظام المتوفر على منصة البنك الأهلي المتحد للتداول. يحق للعميل تنزيل وحفظ المعلومات من الصفحة الإلكترونية على جهاز الكمبيوتر الخاص بممثله الرسمي ويمكنه طباعة نسخة منها كمرجع شخصي وداخلي والتي تظل في جميع الأوقات ملكاً للبنك.
- يتم توفير المحتوى لأغراض المعلومات والتعليم واتخاذ القرار فقط ولا يجوز للعميل تفسير معلومات المحتوى المقدمة على الصفحة الإلكترونية ذات الصلة فيما يتعلق بالتداول على أنها مشورة استثمارية أو ضريبية أو مشورة قانونية أو أي شكل آخر من أشكال المشورة. يتحمل العميل وحده مسؤولية تقييم الفوائد والمخاطر المرتبطة باستخدام هذه البيانات أو المعلومات أو المحتوى ويُقر بأنه لن يطالب البنك أو مزود المعلومات الخارجي بأي أضرار أو خسائر فعلية من أي نوع قد تنشأ عن أي قرار يتخذه العميل بناءً على المعلومات المتوفرة على الصفحة الإلكترونية.
- يقر العميل بأن البنك لا يتبنى أو يُصدّق على المحتوى أو يتحقق منه أو يوافق عليه، ولكنه يقوم فقط بإتاحته للعملاء كما هو. كما لا يضمن البنك دقة المحتوى أو كفايته أو اكتماله أو تسلسله الصحيح، ويُقر العميل بأن المحتوى قد يكون أو يصبح غير موثوق به لعدة أسباب. لا يكون البنك مُلزماً بتحديث أي معلومات أو آراء واردة في المحتوى. يجوز للبنك التوقف عن تقديم أي محتوى على الصفحة الإلكترونية في أي وقت دون إشعار مسبق. يُقر العميل بأنه لا توجد أي مسؤولية على البنك أو الطرف الثالث، بأي شكل من الأشكال، بشأن إنهاء أو انقطاع أو تأخير أو عدم دقة أو كفاية أو اكتمال المحتوى المتاح على الصفحة الإلكترونية لأي سبب من الأسباب.
- يمنح البنك العميل، طوال مدة سريان هذه الشروط والأحكام، ترخيصاً محدوداً وحصرياً وغير قابل للتحويل لعرض الصفحات وتصفحها وتنزيلها وطباعتها، ويُغلى هذا الترخيص تلقائياً عند إنهاء هذه الشروط والأحكام. يتحمل العميل وحده المسؤولية عن اقتناء ودفع ثمن وإصلاح وصيانة جميع المعدات وخطوط

acquiring, paying for, repairing, and maintaining all equipment and phone lines and any materials required to access the Website. The Client may not modify, copy, distribute, transfer, transmit, display, reproduce, license, quote, or sell any pages, data, information, programs, products, or services obtained from the Website. The Bank reserves the right to monitor the use of Kuwait Finance House Trading Platform by all Clients.

- f) All Contents of the Website and/or programs designed for trading in the Bank and its additions are the exclusive property of the Bank, which owns all Intellectual Property Rights protected by international copyright laws and other applicable laws.
- g) The Bank retains the right to impose fees on the Client from time to time for accessing the Kuwait Finance House Trading Platform or any fees paid on behalf of the Client, including, for example, fees charged by the information provider for updating data. The Client must be notified in advance of the fees, and the Client has the right to immediately terminate the use of the trading service in case of refusal of the imposed/ amended fees. If the Client continues to use Kuwait Finance House Trading Platform, such use is considered as an implied acceptance to the imposed/amended fees.
- h) The Client acknowledges and agrees that access to services provided by other suppliers can be terminated immediately upon termination of the agreement signed between the Bank and the relevant service provider, whether directly or indirectly. The Client also acknowledges and agrees that they are a Client of the Bank and not of service providers or any other person or entity that may have contracted with the Bank.
- i) The Client agrees to indemnify and protect the Bank and maintain it, its Subsidiaries, its employees, its directors, its agents, and its partners without limitation against any and all actual claims, liabilities, damages, expenses, including attorney fees and litigation expenses, arising from or related to the right of access to or entry into the systems of the Kuwait Finance House Trading Platform or any negligence without the need to prove any fault or violation. In case of Client negligence for any reason, this may lead to the Bank having the right to terminate this agreement immediately.

#### 18. Disclaimer and allocation of responsibility:

The Bank and information providers shall not be held responsible towards the Client or any person, entity, or organization for any damages, losses, errors, inaccuracies, or omissions in the content or service, due to any delay or interruption in the service for any Client, regardless of the reasons that may cause it. Despite making every effort to ensure that the information available on the Bank's Website is up-to-date and accurate, the Bank does not provide any express or implied warranties regarding the accuracy and suitability of the Content available on the Website for the Client. The Client acknowledges that the performance and availability of the Bank's trading service may be affected by various factors, such as computer malfunctions, disruptions in communication lines, or internet connectivity issues, among other reasons. The Client agrees to use the Bank's trading service at their own risk, assuming all risks associated with this use.

#### 19. Client's responsibility for his Username:

To ensure secure access to the Kuwait Finance House Trading Platform and prevent user login rejection, the Bank provides Clients with a username, password, digital signature, and secure tokens as needed. The Client acknowledges that access to the Kuwait Finance House Trading Platform must be highly confidential and agrees not to share their username with anyone. The Client acknowledges that the Bank is not responsible for determining whether someone else has used the Client's username or not. Therefore, the Client bears full responsibility for all orders entered into the Kuwait Finance House Trading Platform Account, whether by the Client or another person, whether knowingly or unknowingly. The Client also realizes that any third party may access the information available on the Kuwait Finance House Trading Platform for securing the service, completing trading transactions, and reviewing the Client's Kuwait Finance

الهاتف وأي مواد مطلوبة للدخول على الصفحة الإلكترونية، ولا يجوز له تعديل أو نسخ أو توزيع أو نقل أو إرسال أو عرض أو إعادة إنتاج أو نشر أو ترخيص أو اقتباس أو تحويل أو بيع أي من الصفحات أو البيانات أو المعلومات أو البرامج أو المنتجات أو الخدمات التي تم الحصول عليها من الصفحة الإلكترونية. يحتفظ البنك بالحق في مراقبة استخدام جميع العملاء على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول.

جميع محتويات الصفحة الإلكترونية أو البرامج المصممة للتداول في البنك ومجموعته، هي ملكية حصريّة للبنك الذي يمتلك جميع حقوق الملكية الفكرية والتي تحميها قوانين حقوق النشر الدولية والقوانين الأخرى.

يحتفظ البنك بالحق في فرض رسوم من وقت لآخر على العميل للوصول إلى منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو أي رسوم يدفعها نيابة عن العميل بما في ذلك على سبيل المثال، الرسوم التي يتقاضاها مُصدّر المعلومات لتحديث البيانات. يجب إخطار العميل مسبقاً بالرسوم وبحق للعميل إنهاء استخدام منصة بيت التمويل الكويتي للتداول فوراً في حال رفض الرسوم المُعدّلة، أما في حال استمر في استخدام منصة بيت التمويل الكويتي للتداول فيعتبر استمراره بمثابة موافقة ضمنية على الرسوم المُعدّلة.

يُقر العميل ويوافق على أنه يمكن إنهاء الوصول إلى خدمات المقدمة من الموردين الآخرين فور إنهاء الاتفاقية الموقعة بين البنك ويُقدم الخدمة ذي الصلة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. كما يُقر العميل ويوافق على أنه عميل للبنك وليس لمقدمي الخدمات أو أي شخص أو كيان آخر قد يكون تعاقداً مع البنك.

يوافق العميل على تعويض وحماية البنك والحفاظ عليه والشركات التابعة له وموظفيه ومديره ووكلائه وشركائه ضد أي وجميع المطالبات الفعلية، على سبيل المثال لا الحصر، الالتزامات والأضرار والخسائر الفعلية والنفقات، بما في ذلك أتعاب المحاماة ونفقات التقاضي، الناشئة عن أو المتعلقة بحق الدخول أو الوصول إلى منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو عن أي إهمال دون ضرورة إثبات أي تقصير أو مخالفة. في حالة تقصير العميل لأي سبب من الأسباب، سيؤدي ذلك إلى منح البنك الحق بإنهاء هذه الاتفاقية على الفور.

#### 18. التنازل عن المسؤولية وتحديد المسؤوليات.

لا يتحمل البنك ولا مزودي المعلومات أي مسؤولية تجاه العميل أو أي شخص أو هيئة أو كيان عن أي أضرار أو خسائر أو أخطاء أو عدم دقة أو سهو للمحتوى أو الخدمة أو بسبب أي تأخير أو انقطاع في الخدمة لأي عميل، بغض النظر عن الأسباب التي قد تسبب ذلك. على الرغم من بذل قصارى جهده لضمان أن المعلومات المتاحة على الصفحة الإلكترونية الخاصة بالبنك حديثة ودقيقة، إلا أن البنك لا يُقدّم أي ضمانات صريحة أو ضمنية فيما يتعلق بدقة وملاءمة المحتوى المتاح على بيانات الصفحة الإلكترونية المتاحة للعميل. يُدرك العميل أن أداء وتوافر منصة بيت التمويل الكويتي للتداول قد تتأثر بالعديد من العوامل، كأي عطل في أجهزة الكمبيوتر أو عطل في خطوط الاتصال أو الاتصال بالإنترنت، من بين أسباب أخرى، ويوافق على استخدام منصة بيت التمويل الكويتي للتداول على مسؤوليته، متحملًا جميع المخاطر المرتبطة بهذا الاستخدام.

#### 19. مسؤولية العميل عن اسم المستخدم الخاص به:

لضمان الولوج الآمن إلى منصة بيت التمويل الكويتي للتداول وعدم رفض تسجيل دخول المستخدم، يُوفر البنك اسم مستخدم وكلمة مرور وتوقيع رقمي الرموز الآمنة للعملاء، حسبما تقتضيه الضرورة، ويُقر العميل بأن الولوج إلى منصة بيت التمويل الكويتي للتداول يجب أن يكون سرياً للغاية وأنه لن يشارك تفاصيله مع أي شخص. يُقر العميل بأن البنك غير مسؤول عن معرفة ما إذا كان شخص آخر قد استخدم أدوات العميل، وبالتالي يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن جميع الطلبات التي يتم إدخالها في الحساب، سواء من قبل العميل أو من قبل شخص آخر، سواء كان يعلم أو لا يعلم عنها. يُدرك العميل أيضاً أنه يجوز لأي طرف ثالث الاطلاع على المعلومات المتوفرة على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لتأمين الخدمة ولإتمام عملية التداول ومراجعة حساب منصة بيت

House Trading Platform Account without restrictions. In this case, the Client acknowledges that the Bank is not responsible for unauthorized access and that access requirements to the Kuwait Finance House Trading Platform service may change from time to time, and the Client agrees to comply with them.

The Client is responsible for ensuring the safety and security of the Kuwait Finance House Trading Platform Account and undertakes to notify the Bank immediately by email or in writing in any other form of any loss or theft of identity or any unauthorized access to the Kuwait Finance House Trading Platform Account. The Client agrees to indemnify the Bank for any actual liabilities, costs, or damages arising from any violation related to this clause, including any claims by the Client or any other party related to such unauthorized access or use.

## 20. Authorization to use the Bank programs and applications and related restrictions:

The Bank must provide the Client with a non-exclusive, non-transferable license to use the Bank's program for trading purposes only. Ownership of the relevant license is attributed to the Bank and/or the related third-party provider. This includes, but is not limited to, all rights, patents, copyrights, trademarks, and all Intellectual Property Rights, whatever their nature. The Client must take all reasonable measures to use, protect, and maintain the Bank's ownership and rights. Accordingly, the Client is not allowed to sell, exchange, or transfer the Bank's programs to third parties. The Client is also prohibited from copying, modifying, translating, recompiling, updating, replacing, altering, reverse engineering, developing, or adding to the Bank's programs that are provided to the Client.

## 21. Risks Associated with System Failure:

- The Client acknowledges that trading through the Kuwait Finance House Trading Platform exposes them to risks related to system malfunctions or errors that may affect the Content. In the event of a system or software malfunction or phone line failure, the Client acknowledges that they may not be able to enter new orders, execute current orders, or modify or cancel previously entered orders until these malfunctions are adequately corrected.
- The Client acknowledges under this agreement that system or software failure may result in losses, order failures, or the loss of its priority. And that other systems and software on the Client's personal electronic devices may experience errors and technical problems depending on the circumstances. This includes, but is not limited to, temporary loss of access to other systems provided by the Bank on the Client's computer, which may experience disruption or interference and may not be available to the Client from time to time. Therefore, the Client acknowledges that the Bank will not be held liable for any malfunctions or failures that may occur in such systems.

## 22. Power of Attorney:

The power of attorney remains effective unless the principal or the agent notifies the Bank in writing of its expiration, cancellation, or the principal's death. The Bank assumes no responsibility towards the principal, agent, or their heirs if the agent conducts any transactions on the trading account after the expiration or cancellation of the power of attorney.

If the Client is a legal entity (company), the Client appoints authorized signatories to sign on behalf of the company on agreements, and terms and conditions, and to conduct all transactions related to Securities trading under these Terms and Conditions, in accordance with the Commercial Companies Law and the company's Articles of Association and bylaws, after the appropriate decisions are issued by its board of directors or any other Competent Authority. In the event of the cancellation of these authorizations or the appointment of other individuals, the company must notify the Bank in writing of these changes as soon as they occur, and the Bank assumes no responsibility for any losses that may occur to the Client as a result of not receiving such notice.

التمويل الكويتي للتداول، دون قيود. في هذه الحالة يُقر العميل بأن البنك ليس مسؤولاً عن هذا الاطلاع غير المصرح به وأن متطلبات الوصول إلى منصة بيت التمويل الكويتي للتداول قد تتغير من وقت لآخر ويوافق العميل على ذلك.

يكون العميل مسؤولاً عن ضمان سلامة وأمن حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول، ويتعهد بإبلاغ البنك عن أي فقدان أو سرقة للهوية أو أي وصول غير مصرح به إلى حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول على الفور عن طريق البريد الإلكتروني أو كتابياً بأي شكل آخر. يتعهد العميل بتعويض البنك عن أي التزامات أو تكاليف فعلية أو أضرار تنشأ عن أي مخالفة متعلقة بهذه المادة، بما في ذلك أي مطالبات من قبل العميل أو أي طرف آخر تتعلق بهذا الاطلاع أو الاستخدام غير المصرح به.

## 20. الإذن باستخدام برامج وتطبيقات البنك والقيود ذات الصلة:

يجب على البنك تزويد العميل بترخيص غير حصري وغير قابل للتحويل لاستخدام برنامج البنك لأغراض التداول فقط، حيث تؤول ملكية الترخيص ذي الصلة إلى البنك أو الطرف الثالث ذي الصلة، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر جميع الحقوق وبراءات الاختراع وحقوق التأليف والنشر والعلامات التجارية وجميع حقوق الملكية الفكرية مهما كانت طبيعتها. يجب على العميل اتخاذ جميع التدابير المعقولة لاستخدام وحماية والحفاظ على ملكية البنك وحقوقه. وبناءً على ذلك، لا يجوز للعميل بيع أو استبدال أو تحويل برامج البنك إلى أطراف ثالثة ولا يجوز له نسخ أو تعديل أو ترجمة أو إعادة تأليف أو تحديث أو استبدال أو تعديل أو إجراء تعديل عكسي أو تطوير أو إضافة إلى برامج البنك المقدمة للعميل.

## 21. المخاطر المرتبطة بعطل النظام:

أ) يُقر العميل بأن التداول عبر نظام التداول عبر الإنترنت قد يُعزّض العميل للمخاطر المرتبطة بأعطال في النظام أو البرامج أو أخطاء قد تؤثر على المحتوى. في حالة حدوث عطل في النظام أو البرامج أو خطوط الهاتف، يُقر العميل بأنه قد لا يتمكن من إدخال طلبات جديدة أو تنفيذ الطلبات الحالية أو تعديل أو إلغاء الطلبات التي تم إدخالها مسبقاً، حتى يتم تصحيح هذه الأعطال بشكل كافٍ.

ب) يُقر العميل بموجب هذا بأن تعطل النظام أو البرنامج قد يتسبب في خسائر أو فشل الطلبات أو فقدان أولويتها، وأن الأنظمة والبرامج الأخرى في الأجهزة الإلكترونية الشخصية للعميل قد تتعرض لأخطاء ومشكلات فنية حسب الحالة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر فقدان المؤقت للوصول إلى الأنظمة الأخرى التي يُتيحها البنك على جهاز الكمبيوتر الخاص بالعميل والتي قد تتعرض للارتباك أو العرقلة وقد لا تكون متاحة للعميل من وقت لآخر. وعليه يُقر العميل بأنه لن يُحَقّل البنك المسؤولية عن أي عطل أو فشل قد يحدث في مثل هذه الأنظمة.

## 22. سند الوكالة:

يكون التوكيل ساري المفعول ما لم يُخطر المُوكّل أو الوكيل، كتابياً، البنك بانتفاء صلاحية التوكيل أو إلغائه أو وفاة المُوكّل ولا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه المُوكّل أو الوكيل أو ورثته في حالة قيام الوكيل بأي معاملات على حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول بعد انتهاء أو إلغاء التوكيل.

في حال كان العميل شخصاً اعتبارياً (شركة)، يقوم العميل بتعيين أشخاص مفوضين للتوقيع نيابة عن الشركة لتوقيع الاتفاقيات والشروط والأحكام وإتمام جميع المعاملات المتعلقة بالتداول في الأوراق المالية وفقاً لهذه الشروط والأحكام ووفقاً لقانون الشركات التجارية وعقد تأسيس الشركة ونظامها الأساسي بعد صدور القرارات المناسبة من مجلس إدارتها أو أي سلطة أخرى مخولة بذلك. في حال إلغاء هذه التفويضات أو تعيين أشخاص آخرين، يجب على الشركة إخطار البنك كتابياً بهذه التعديلات بمجرد حدوثها ولا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسائر قد تحدث للعميل نتيجة عدم وجود مثل هذا الإخطار.



### 23. Trading restrictions:

The Client must submit trading Instructions through any of the following methods:

- 3) The Kuwait Finance House Trading Platform
- 4) Means of Communications
- 5) Written Instructions
- 6) Smartphone applications

The Bank is not obliged to accept or execute any Instructions issued by the Client if the required form is not followed according to the Instructions specified in each of the mentioned methods above. Additionally, the Client acknowledges that the Bank reserves the right to reject Instructions or orders received from the Client if they are incomplete or contrary to the rules for any reason. The Bank also reserves the right to terminate this agreement or prevent or limit the Client's ability to trade according to its discretion. The Bank will not be responsible for any losses, missed opportunities, or excess commissions resulting from the Client's inability to trade through the Kuwait Finance House Trading Platform due to the termination of this agreement or the closure of the Kuwait Finance House Trading Platform Account.

### 24. Inability to directly access the Market:

The Client acknowledges that the Bank does not provide direct access to the Stock Exchange, instead executes the orders automatically, delivering the Instructions received from the Client, if accepted by the Bank, to the executing Brokers, and Stock Exchanges for execution. The Client further acknowledges that, in the case of receiving multiple Instructions from the Client, the Bank must seek to execute those Instructions on first priority basis as soon as possible, which is considered based on the Instruction's date and time. Additionally, the Client acknowledges and accepts all risks associated with trading, including, but not limited to, the following:

- The Client acknowledges that, in the event of a delay in executing Instructions during market fluctuations, the Instructions are executed based on the stock or Securities' price at the date and time of Instruction execution, which may differ from the displayed price during the time the Client placed their Instructions.
  - The Client acknowledges that the Bank takes all reasonable and due measures to accurately execute Client Instructions, and under this, the Client acknowledges the following:
    - a. These Instructions may not be executed at specified times, and the Bank does not provide any guarantees or confirmations in this regard to the Client.
    - b. The Bank is not responsible for any Losses incurred by the Client as a result of executing the conditioned trading orders, including, for example, any failure by the Bank to execute Instructions in a timely manner unless this arises from the Bank's misconduct and negligence.
  - The Client acknowledges that all received Instructions will be saved and recorded in the Bank's records and will be immediately sent to the relevant Stock Exchange (as applicable) for execution.
  - The Client also acknowledges and agrees that Client Instructions are subject to the Bank's approval based on its sole discretion (including the value of these Instructions) and subsequent acceptance for execution by the relevant Stock exchanges.
- Consequently, the Client releases the Bank from any responsibility arising from or in connection with its non-responsibility for any delay resulting from any failure or errors in the relevant Stock Exchanges, for any reason.
- The Client acknowledges that they cannot cancel any trading Instructions received unless they cancel them electronically according to the terms and conditions requested by the Bank and without obtaining prior written approval from the Bank.

### 23. قيود التداول:

يجب على العميل إرسال تعليمات التداول عبر أي من الطرق التالية:

- (1) منصة بيت التمويل الكويتي للتداول
- (2) وسائل الاتصال
- (3) تعليمات مكتوبة
- (4) تطبيقات الهواتف الذكية

لا يلزم البنك بقبول أو تنفيذ أي تعليمات صادرة عن العميل إذا لم يتبع النموذج المطلوب تبعاً للتعليمات المحددة في كل من الوسائل المشار إليها أعلاه. بالإضافة إلى ذلك، يُقر العميل بأن البنك يحتفظ بالحق في رفض التعليمات أو الأوامر التي تلقاها من العميل إذا كانت ناقصة أو صادرة خلافاً للأصول لأي سبب من الأسباب، وإنهاء هذه الاتفاقية أو منع أو الحد من قدرة العميل على التداول وفقاً لتقديره الخاص. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر أو فرص ضائعة أو عمولات زائدة قد تنجم عن عدم قدرة العميل على التداول من خلال منصة بيت التمويل الكويتي للتداول بسبب إنهاء هذه الاتفاقية أو إغلاق حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول.

### 24. عدم القدرة على الوصول المباشر إلى السوق:

يُقر العميل بأن البنك لا يوفر له إمكانية الوصول المباشر إلى البورصة، وبدلاً من ذلك يقوم بتنفيذ الأوامر تلقائياً، وتسليم التعليمات الواردة من العميل، إذا قبلها البنك، إلى الوسطاء المنفذين وأسواق الأوراق المالية للتنفيذ. كما يُقر العميل بأنه في حالة تلقي البنك تعليمات متعددة من العميل، يجب على البنك السعي لتنفيذ التعليمات بناءً على أولوية التعليمات المستلمة في أقرب وقت ممكن بالاستناد إلى وقت وتاريخ التعليمات. بالإضافة إلى ذلك، يُقر العميل ويقبل جميع المخاطر المرتبطة بالتداول على سبيل المثال لا الحصر:

- يُقر العميل بأنه في حالة حدوث تأخير في تنفيذ التعليمات أثناء تقلبات السوق، يتم تنفيذ التعليمات بناءً على سعر السهم أو الأوراق المالية بتاريخ ووقت تنفيذ التعليمات والذي قد يختلف عن السعر المعروض خلال الوقت الذي وضع العميل فيه التعليمات.
- يُقر العميل بأن البنك يتخذ جميع التدابير المعقولة والواجبة في تنفيذ تعليمات العميل بدقة، يُقر العميل بموجب هذا بما يلي:
  - أ. أن هذه التعليمات يمكن ألا تُنفذ في الأوقات المحددة للتعليمات ولا يقدم البنك أي ضمانات أو تأكيدات في هذا الصدد للعميل.
  - ب. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن الخسائر التي يتكبدها العميل نتيجة لتنفيذ البنك لأوامر التداول المشروطة، بما في ذلك، على سبيل المثال أي إخفاق من البنك في تنفيذ التعليمات في الوقت المحدد فيها ما لم تكن ناشئة عن تعدي وتقصير البنك.
- يُقر العميل بأن جميع التعليمات المستلمة سيتم حفظها وتسجيلها في سجلات البنك، والتي سيتم إرسالها على الفور إلى الأسواق المالية المعنية (حسب الاقتضاء) لتنفيذها.
- كما يُقر العميل ويوافق على أن تعليمات العميل تخضع لموافقة البنك بناءً على تقديره الخاص (بما في ذلك قيمة هذه التعليمات) ولقبول التنفيذ اللاحق من قبل الأسواق المالية المعنية.
- وبناءً على ذلك، يُعفي العميل البنك من أي مسؤولية تنشأ عن أو فيما يتعلق بعدم مسؤوليته عن أي تأخير ناتج عن أي فشل أو أخطاء في الأسواق ذات الصلة، لأي سبب من الأسباب.
- يُقر العميل بأنه لا يمكنه إلغاء أي تعليمات تداول تم استلامها إذا لم يتم إلغاؤها إلكترونياً وفقاً للشروط والأحكام التي يطلبها البنك ودون الحصول على موافقة خطية مسبقة من البنك على ذلك.

- The Client acknowledges that, in some Stock Exchanges, some orders are executed manually, which may result in a delay in executing these Instructions or in sending reports related to these transactions.

Therefore, the Client acknowledges that the Bank will not be responsible for any negligence or damage that may result from this delay unless this arises from the Bank's misconduct and negligence.

## 25. Cancellation and modification requests:

The Client acknowledges that the Bank does not guarantee the execution of any cancellation or modification request for any Instructions received, regardless of whether the cancellation is possible. The Client also acknowledges that a cancellation or modification request for any Instructions received will not be executed unless the Bank has sufficient time to refer and deliver these requests to the relevant Stock Exchange, and to know whether the Stock Exchange can execute the Client's cancellation request before executing the original Instructions. The Client acknowledges that the Bank cannot verify the Stock Exchange's ability to execute the cancellation or modification request for the Client's original instructions, or that the cancellation or modification request will be received by the Stock Exchange before the execution of the original Client Instructions. Thus, the Client acknowledges that a cancellation or modification request for any previous action will not be automatically valid, and the Client cannot assume that the original Instructions have been cancelled or modified unless and until the Bank confirms the cancellation or modification request on Kuwait Finance House Trading Platform. In the event that the Client takes any decisions, or any actions based on the assumption that the requested cancellation or modification has become effective, before the Bank confirms that this cancellation or modification request has entered into execution on the Kuwait Finance House Trading Platform, the Client must do so at their own risk. The Client acknowledges that the Bank assumes no responsibility for any damages, expenses, or losses incurred as a result of such action. The Client also acknowledges that they accept all risks associated with the original Instructions if they are not cancelled or modified and accept them regardless of their nature. The Client acknowledges that they alone are responsible for any losses resulting from errors, misunderstanding, or delays in executing Instructions due to the lack of clarity of Instructions issued by the Client to the Bank. The Client is not entitled to claim compensation in this regard unless the Bank commits a deliberate error directly leading to the loss.

## 26. Delayed and amended reports and information:

The Client acknowledges that the Bank may receive delayed reports from the Stock Exchange regarding trading centres, which may result in delays in updating the Client's Kuwait Finance House Trading Platform Account with respect to Instructions and orders, including those not yet reported or those that have been notified to the Client of their expiry, termination, or execution. Additionally, the Client acknowledges their understanding that any errors in the reports or their details, including errors in execution prices, must be corrected to reflect the actual events occurring in the Stock Exchange, which may differ from the prices and information displayed on the device where the information was entered when the Client placed the relevant instructions. The Bank bears no responsibility for inaccurate or imprecise information, nor any liability arising from any delay in publishing this information or data for any reason.

## 27. Records and Electronic communications:

All matters related to the use of electronic records and Means of Communications between the Client and the Bank are subject to the relevant provisions in the Bank's General Terms and Conditions.

## 28. Client's breach of their obligations:

The Client is considered in breach of their obligations, with the Bank's right to take appropriate measures resulting from the breach if:

- يُقر العميل بأنه في بعض الأسواق المالية يتم تنفيذ بعض الأوامر يدوياً، مما قد يؤدي إلى تأخير في تنفيذ هذه التعليمات، أو في إرسال التقارير المتعلقة بهذه المعاملات.

لذلك، يُقر العميل بأن البنك لن يتحمل أي مسؤولية قد تنجم عن هذا التأخير ما لم يكن ذلك ناشئاً عن تعدي وتقصير البنك.

## 25. طلبات الإلغاء والتعديل:

يُقر العميل بأن البنك لا يضمن تنفيذ طلبه بإلغاء أو تعديل أي تعليمات مستلمة، بغض النظر عما إذا كانت إمكانية الإلغاء متاحة. يُقر العميل أيضاً بأن طلب إلغاء أو تعديل أي تعليمات مُستلمة لن يتم تنفيذها ما لم يكن لدى البنك الوقت الكافي لإحالة هذه الطلبات إلى البورصة ذات الصلة ومعرفة ما إذا كان بإمكان البورصة تنفيذ طلب العميل بالإلغاء، قبل تنفيذ التعليمات الأصلية. يُقر العميل بأنه لا يمكن للبنك التحقق من قدرة البورصة على تنفيذ طلب الإلغاء أو التعديل لتعليمات العميل الأصلية، أو أن طلب الإلغاء أو التعديل سيتم استلامه من قبل البورصة قبل تنفيذ تعليمات العميل الأصلية. وعلى هذا النحو، يُقر العميل بأن طلب إلغاء أو تعديل أي أمر سابق لن يكون سارياً تلقائياً وأنه لا يجوز له افتراض أن تعليماته الأصلية قد تم إلغاؤها أو تعديلها، ما لم وإلى أن يؤكد البنك تنفيذ طلب الإلغاء أو التعديل على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول.

في حالة قيام العميل بتقديم أي أوامر أو اتخاذ أي قرار أو أي إجراء بناءً على افتراض أن طلب الإلغاء أو التعديل المطلوب قد أصبح ساري المفعول، قبل تأكيد البنك بأن طلب الإلغاء أو التعديل قد دخل حيز التنفيذ على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول، فيجب على العميل القيام بذلك على مسؤوليته الخاصة، ويُقر بأن البنك لا يتحمل أي مسؤولية عن أي أضرار أو خسائر متكبدة نتيجة للقيام بذلك. يُقر العميل أيضاً بأنه يقبل جميع المخاطر المرتبطة بالتعليمات الأصلية في حالة عدم تفعيل إلغائها أو تعديلها وقبولها مهما كانت طبيعتها. يُقر العميل بأنه وحده المسؤول عن أي خسائر قد تنجم عن الأخطاء أو سوء الفهم أو التأخير في تنفيذ التعليمات الخاصة به بسبب عدم وضوح التعليمات الصادرة من العميل للبنك. ولا يحق للعميل المطالبة بالتعويض في هذا الشأن إلا إذا ارتكب البنك خطأ مُتعمداً أدى مباشرة إلى الخسارة.

## 26. التقارير والمعلومات المتأخرة والمُعذلة:

يُقر العميل بأن البنك قد يتلقى تقارير متأخرة من البورصة حول مراكز التداول، وبالتالي قد يؤدي إلى التأخير في تحديث حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول الخاص بالعميل فيما يتعلق بالتعليمات والأوامر بما فيها التي لم يتم الإبلاغ عنها بعد أو التي تم إبلاغ العميل بأنها قد انقضت أو تم إنهاؤها أو تنفيذها. بالإضافة إلى ذلك، يُقر العميل بأنه يفهم أن أي أخطاء في التقارير أو في تفاصيلها، بما في ذلك الأخطاء في أسعار التنفيذ، يجب تعديلها لتعكس الأحداث الواقعية التي تحدث في البورصة والتي قد تكون مُختلفة عن الأسعار والمعلومات التي يتم عرضها على الجهاز حيث تم إدخال المعلومات عندما وضع العميل التعليمات ذات الصلة. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن المعلومات غير الصحيحة أو غير الدقيقة ولا أي مسؤولية ناتجة عن أي تأخير في نشر هذه المعلومات أو البيانات لأي سبب من الأسباب.

## 27. السجلات والاتصالات الإلكترونية:

تخضع جميع الأمور المتعلقة باستخدام السجلات الإلكترونية والاتصالات بين العميل والبنك للأحكام ذات الصلة في الشروط والأحكام العامة للبنك.

## 28. حالات إخلال العميل بالتزاماته:

يُعتبر العميل مُخلأً بالتزاماته ويجوز للبنك اتخاذ الإجراءات الناتجة عن الإخلال:

- 1) The Client violates or infringe any of these Terms and Conditions or their addendums or annexes in any form.
- 2) The Bank, at its sole discretion, believes that the Client is unable to provide the guarantees requested.
- 3) The Bank, at its own discretion, believes that the Client has failed to adhere to their obligations under these terms and conditions, or if the Client fails to meet the Bank's requests to its satisfaction or fails to adhere any commitment upon the Bank's demand.
- 4) The Client uses offensive or disrespectful language towards the Bank's employees or mistreats any of its employees.
- 5) The Client is subject to any claims, reorganization, insolvency, or liquidation proceedings before the Competent Authorities in their country.
- 6) The Client provides the Bank with inaccurate information or fails to correct any information that becomes inaccurate over time.
- 7) The Client fails to pay or to settle any amounts due to the Bank.
- 8) In any of the above cases, the Client acknowledges that the Bank may terminate some or all of its services and obligations towards the Client. Additionally, the Client acknowledges that the Bank may liquidate/sell all or part of their Portfolio with the guarantee of their rights. The Client acknowledges that all balances in their Kuwait Finance House Trading Platform Account or their current accounts with the Bank are considered as security and collateral for the Client to guarantee their obligations towards the Bank and compensate the Bank for any errors, actual costs, including, but not limited to, expenses, losses, fines, claims, or liabilities incurred by the Bank or any third party, whether initiated by the Client or caused by them.

## 29. Inactive Account

1. The Kuwait Finance House Trading Platform Account is considered inactive in the following cases:
  - a) If it has no balance for a consecutive period of 12 months.
  - b) If it is inactive for a consecutive period of 12 months.
  - c) If the Client does not maintain an active current account with the Bank.
2. All other terms and conditions related to or associated with the inactivity of the Kuwait Finance House Trading Platform Account are subject to the relevant conditions stipulated in the Bank's General Terms and Conditions.

## 30. Assignment:

The Client shall neither assign nor sub-contract or issue any license of their rights or obligations, to any third parties, or otherwise deal with them in any form without the prior written consent of the Bank.

## 31. Force Majeure:

The Bank, its directors, officials, or employees shall not be held liable towards the Client for any failure or breach in fulfilling their obligations under these terms and conditions, or for any consequential damage or loss if such failure or breach results from the occurrence of any force majeure event. For example, unnatural factors such as wars, floods, changes in laws or government regulations, whether related to Stock Exchanges or otherwise, failure of internet services or phone lines, government restrictions, trading delays or suspensions, system or security failure, unauthorized access, theft, technical issues, or any other circumstances that might prevent the Client from entering, modifying, or cancelling anything whatsoever, or prevent the Bank from doing any action whatsoever or instructions through the Kuwait Finance House Trading Platform, or any events or conditions beyond the control or will of the Bank.

1) إذا انتهك أو خالف بأي شكل من الأشكال أيًا من هذه الشروط والأحكام أو ملحقاتها.

2) إذا قرر البنك وفقاً لتقديره المطلق أن العميل عاجز عن تقديم الضمانات التي يطلبها البنك.

3) إذا اعتقد البنك وفقاً لتقديره الخاص أن العميل قد فشل في أداء التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام، أو إذا فشل العميل في تلبية الطلبات المقدمة من البنك للعميل بما يرضي البنك، أو لعدم تنفيذ العميل لأي التزام عند مطالبته بالوفاء به.

4) إذا استخدم العميل لغة مسيئة أو غير محترمة تجاه موظفي البنك أو أساء إلى أي من موظفيه.

5) إذا كان العميل عُرضة لأي دعوى أو إجراءات إعادة تنظيم أو إفلاس أو إفسار أو تصفية أمام السلطات المختصة في دولته.

6) إذا قدم العميل إلى البنك معلومات غير صحيحة أو فشل في تصحيح أي معلومات تُصبح غير صحيحة بمرور الوقت.

7) إذا تخلف العميل عن سداد أو تسوية أي مبالغ مستحقة للبنك.

8) في أي من الحالات السابقة، يُقر العميل بأنه يجوز للبنك إنهاء بعض أو كل خدماته والتزاماته تجاه العميل. بالإضافة إلى ذلك، يُقر العميل بأنه يجوز للبنك تصفية / بيع كل أو جزء من محفظته مع ضمان حقوقه. يُقر العميل بأن جميع أرصده في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو حساباته الجارية لدى البنك تُعتبر ضمانات ورهن حيازي له للوفاء بالتزاماته تجاه البنك وتعويض البنك عن أي أخطاء أو تكاليف فعلية، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر، أي نفقات أو خسائر أو غرامات أو مطالبات أو التزامات يتكبدها البنك أو أي طرف ثالث، سواء قام بها العميل أو تسبب فيها.

## 29. الحساب الخامل

1. تُعتبر حالة حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول خاملة في الحالات التالية:

أ) إذا كان بدون رصيد لمدة 12 شهراً متتالياً؛

ب) إذا كان غير نشط لمدة 12 شهراً متتالياً؛

ج) أو أن العميل لا يحتفظ بحساب جاري نشط في البنك.

2. تخضع جميع الشروط والأحكام الأخرى المتعلقة أو المرتبطة بخمول حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول للشروط ذات الصلة المنصوص عليها في الشروط والأحكام العامة للبنك.

## 30. التنازل:

لا يجوز للعميل التنازل عن حقوقه أو التزاماته أو تكليف الآخرين بها أو إصدار أي ترخيص في هذا الشأن أو التصرف فيها بأي شكل من الأشكال دون موافقة خطية مسبقة من البنك.

## 31. القوة القاهرة:

لا يتحمل البنك أو مديروه أو مسؤولوه أو موظفوه أي مسؤولية تجاه العميل عن أي فشل أو خرق في إدارة التزاماتهم بموجب هذه الشروط والأحكام أو عن أي ضرر أو خسارة تبعية إذا كان الفشل أو الخرق ناتجاً عن حدوث أي قوة القاهرة. على سبيل المثال العوامل غير الطبيعية الناتجة عن الحروب أو الفيضانات أو التغيير في القوانين أو اللوائح الحكومية أو الخاصة المتعلقة بالبورصة أو فشل خدمة الإنترنت أو خطوط الهاتف أو القيود الحكومية أو تأخير التداول أو تعليق أو حجب النظام أو الجهاز الأمني أو الدخول غير المصرح به أو السرقة أو أي مشكلة فنية أو غير ذلك مما قد يمنع العميل من إدخال أو تعديل أو إلغاء أي أمر أو يمنع البنك من التصرف فيما يتعلق بأي أمر أو تعليمات عبر الخط المباشر أو أي أحداث أو ظروف خارجة عن إرادة البنك أو سيطرته.



### 32. Confidentiality and Credit investigations:

All terms and conditions related to or associated with confidentiality undertakings and obligations between the Bank and the Client, as well as data protection protocols and credit investigation rights, are subject to the terms and conditions stipulated in the relevant sections of the Bank's General Terms and Conditions.

### 33. Severability:

If any clause or provision of these terms and conditions of this Agreement are deemed void, invalid, or unenforceable by any court or any official or unofficial agency, such nullity or unenforceability shall be limited to that particular provision without affecting the rest of the terms herein in the Terms and Conditions.

### 34. Headings:

The headings of the clauses in these Terms and Conditions are for explanatory purposes only and do not constitute part of the agreement.

### 35. Notices:

Without prejudice to any other considerations stipulated elsewhere in these terms and conditions, that are related to notifications and the Means of Communication, all notices and correspondence addressed to the Client (regardless of the method of sending) are deemed received by the Client personally at the time of sending. Meanwhile, Means of Communications and Instructions sent by the Client are effective only upon actual receipt by the Bank. Notifications that will be sent to any of the parties can be sent via email, mail, fax, text messages, or through written notices to the addresses specified in the Kuwait Finance House Trading Platform Account application or to any other address notified in writing to the other party. Notices sent to the Bank via email or fax after 3:00 PM local time in Bahrain are deemed received by the Bank at 8:00 AM on the following business day. The Client also undertakes to update their information, and any Means of Communication made to the registered address with the Bank, is considered effective unless the Client updates this information in a manner acceptable to the Bank.

### 36. Money laundering:

The Client acknowledges being the sole true beneficial owner of the Kuwait Finance House Trading Platform Account Portfolio and commits to using it for its designated purpose. Furthermore, the Client agrees that when transferring any amounts to the Portfolio, these transfers will be conducted from their Bank accounts to their dedicated Portfolio Kuwait Finance House Trading Platform Account. Transfers to other accounts are not permitted. The Client is solely responsible for any erroneous transfers made in violation of this clause, and the Bank reserves the right to reverse transferred amounts without the Client's consent. The Client undertakes not to deposit or accept deposits personally from unknown or suspicious sources and commits to update the information and documents provided initially for opening the Kuwait Finance House Trading Platform Account whenever circumstances or changes requires it, in accordance with the provisions of anti-money laundering laws in any of the relevant countries.

### 37. General Provisions:

The Client acknowledges that upon the completion of buy or sell transactions on their behalf, they become a legally bound and unconditional party to the contract governing those transactions. The Client must provide all required documents for the execution of the contract and the ensuing commercial transaction. All Securities transactions listed in the Stock Exchange are executed in accordance with the laws applicable in the relevant Stock Exchange and the laws and regulations in force in any of the relevant countries. The Client acknowledges awareness of these laws, and undertakes to comply with them, and assumes full responsibility in the event of any violation thereof.

The Client acknowledges that risks are inherent in Securities trading and include, but are not limited to, the loss of the investor's capital. Due to the volatility of Securities in the relevant Stock Exchanges, the Client acknowledges that the settlement and sale of Securities may be impeded due to potential decreases in

### 32. السرية والتحقيقات الائتمانية:

تخضع جميع الشروط والأحكام المتعلقة أو المرتبطة بتعهدات والتزامات السرية بين البنك والعميل وبرتوكولات حماية البيانات وحقوق التحقيق الائتماني للشروط والأحكام ذات الصلة على النحو المنصوص عليه في الشروط والأحكام العامة للبنك.

### 33. قابلية الفصل:

إذا تم اعتبار أي من هذه الشروط والأحكام الخاصة بهذه الاتفاقية باطلاً أو غير صالح أو غير قابل للتطبيق من قبل أي محكمة أو أي وكالة رسمية أو غير رسمية، فإن هذا البطلان أو عدم التطبيق يقتصر على هذا البند دون التأثير على بقية الشروط الواردة هنا في الاتفاقية.

### 34. عناوين البنود التوضيحية:

عناوين البنود الواردة في هذه الشروط والأحكام هي لأغراض توضيحية فقط ولا تشكل جزءاً من الاتفاقية.

### 35. المراسلات:

دون المساس بأي اعتبارات أخرى منصوص عليها في متن هذه الشروط والأحكام والمتعلقة بالإشعارات وطريقة التبليغ، تُعتبر جميع الإشعارات والمراسلات الموجهة إلى العميل (بغض النظر عن طريقة إرسالها) مستلمة من قبل العميل شخصياً في وقت إرسالها، في حين أن المراسلات والتعليقات المُرسلة من قبل العميل تكون سارية المفعول فقط عند استلامها فعلياً من قبل البنك. يمكن إرسال الإشعارات التي سيتم إرسالها إلى أي من الأطراف عن طريق البريد الإلكتروني أو البريد أو الفاكس أو الرسائل النصية أو عن طريق إشعارات مكتوبة إلى العناوين المنصوص عليها في طلب فتح حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو إلى أي عنوان آخر يتم إخطاره للطرف الآخر كتابة. تُعتبر الإشعارات المُرسلة إلى البنك عبر البريد الإلكتروني أو الفاكس بعد الساعة 3:00 مساءً بالتوقيت المحلي في البحرين مُستلمة بالفعل من قبل البنك في الساعة 8:00 صباحاً في يوم العمل التالي. كما يتعهد العميل بتحديث بياناته، ويُعتبر أي اتصال يتم على عنوانه المسجل لدى البنك ساري المفعول، ما لم يتم العميل بتحديث هذه المعلومات بالطريقة التي يقبلها البنك.

### 36. غسل الأموال:

يُقر العميل بأنه المالك الأصلي المستفيد الحقيقي الوحيد من محفظة حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول ويلتزم باستخدامها للغرض المخصص لها. كما يلتزم عند تحويل أي مبالغ إلى محفظة بإجراء هذه التحويلات من حساباته المصرفية وإلى حساب محفظته الخاصة. لا يُسمح بالتحويلات إلى حسابات أخرى. يتحمل العميل وحده نتيجة أي تحويلات خاطئة تتم بالمخالفة لهذه المادة ويحق للبنك إعادة المبالغ المحولة دون موافقة العميل. يتعهد العميل بعدم إيداع أو قبول إيداع بصفته الشخصية أي مبالغ من مصادر مجهولة أو مشبوهة، ويلتزم بتحديث المعلومات والمستندات المقدمة لفتح الحساب متى تحققت أي أسباب أو متغيرات تستدعي ذلك ووفقاً لما تقتضيه أحكام قانون غسل الأموال في أي من الدول المعنية.

### 37. أحكام عامة:

يُقر العميل بأنه في حالة إتمام بيع أو شراء العمليات لصالحه يُعتبر العميل طرفاً في عقد مُلزم قانوناً وغير مشروط بشأن تلك العمليات. يجب على العميل تقديم جميع المستندات المطلوبة لتنفيذ ذلك العقد والمعاملة التجارية الناشئة عنه. يتم تنفيذ جميع معاملات الأوراق المالية المدرجة في البورصة وفقاً للقوانين المعمول بها في البورصة ذات الصلة والقوانين واللوائح المعمول بها في أي من الدول المعنية. يُقر العميل بأنه على علم بهذه القوانين ويتعهد بالالتزام بها ويكون مسؤولاً ومسؤولية كاملة في حالة حدوث أي مخالفة لها.

يُقر العميل بأن المخاطر دائمة في تداول الأوراق المالية وتشمل على سبيل المثال لا الحصر خسارة المستثمر لرأس المال. نظراً لتقلب أسعار الأوراق المالية في البورصة ذات الصلة، يُقر العميل بأن تصفية وبيع الأوراق المالية قد يتم إعاقتها بسبب انخفاض

demand for the relevant stocks. Therefore, the Client exempts the Bank from any responsibility for losses or actual costs that the Client may incur due to Stock Exchange conditions.

The Client is not allowed to arrange any pledge on the Kuwait Finance House Trading Platform Account(s) with the Bank or any part thereof for the benefit of any third party unless the Bank provides its written consent, subject to satisfying any conditions specified by the Bank for pledging the Kuwait Finance House Trading Platform Account(s).

### 38. Amendments

- 38.1 The Bank shall have the right to amend these Terms and Conditions at its sole discretion by way of email notification to the Client or by way of notification on the Kuwait Finance House Trading Platform or Website or any other manner the Bank may deem suitable.
- 38.2 The Client understands and agrees to visit the Kuwait Finance House Trading Platform and Website periodically to familiarize themselves with any amendments made by the Bank to these Terms and Conditions from time to time.
- 38.3 In the event the Client does not agree to the updated Terms and Conditions, the Client may terminate its relationship with the Bank under these Terms and Conditions.
- 38.4 The Client's continued use of the Kuwait Finance House Trading Platform and its services after receiving such notices of amendment will constitute the Client's consent to such amendments.

### 39. The Applicable law and jurisdiction:

These terms and conditions are subject to the laws of the Kingdom of Bahrain, provided they do not conflict with the rules and principles of Shari'a. However, all Client transactions recorded in the Kuwait Finance House Trading Platform Account(s) are subject to the laws, rules, practices, applicable in the Stock Exchange and relevant clearing companies, if any, in accordance with the rules and principles of Shari'a. Any dispute or claim arising out of or in connection with these terms and conditions is exclusively settled before the courts of the Kingdom of Bahrain

### 40. Language

The Arabic version shall be the one to use for the interpretation and implementation of these Terms and Conditions. In the event of any discrepancy or conflict between the Arabic version and the English version, the Arabic version shall prevail.

### 41. Complaints and Disputes

If the Client has a complaint about the Bank or any part of the service offered, in the first instance, make a complaint to the Client Relationship Manager and if he or she fails to resolve the matter then it should be referred to the Customer Complaints Officer (refer to the customer complaints procedures guide on the bank's website [www.bh.kfh.com](http://www.bh.kfh.com)) contactable at the Bank on +973 17 58 6113 or write to the Customer Complaints Officer at the Bank, Building 2495, Road 2832, Al-Seef District 428, PO Box 2424, Manama, Kingdom of Bahrain.

### Addendum (1)

#### Terms and Conditions of Securities Custody Services

These terms and conditions of Securities Custody Services ("Securities Custody Services terms and conditions") are read and interpreted, along with the Kuwait Finance House Trader Terms and Conditions, and are considered an integral part hereof. In case of any contradiction between these terms and conditions and the Kuwait Finance House Trader Terms and Conditions, these terms and conditions shall prevail.

The terms defined in the Kuwait Finance House Trader Terms and Conditions shall have the same meanings when used in the Securities Custody Services Terms and Conditions, unless expressly stated otherwise.

الطلب المحتمل على الأوراق المالية المعنية، لذلك، يعفي العميل البنك من أي مسؤولية بسبب الخسائر أو التكاليف الفعلية التي قد يتكبدها العميل بسبب التقلبات في ظروف البورصة.

لا يجوز للعميل ترتيب أي رهن على حساب (حسابات) منصة بيت التمويل الكويتي للتداول مع البنك أو أي جزء منه لصالح أي طرف ثالث ما لم يقدم البنك موافقته الخطية على ذلك، ويكون ذلك شرط استيفاء أي شروط يحددها البنك لرهن حساب (حسابات) منصة بيت التمويل الكويتي للتداول.

### 38. التعديلات

- 1.38 يحق للبنك تعديل هذه الشروط والأحكام وفقاً لتقديره الخاص عن طريق إخطار العميل عبر البريد الإلكتروني أو عن طريق الإشعار على منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو الموقع الإلكتروني للبنك أو أي طريقة أخرى يراها البنك مناسبة.
- 2.38 يفهم ويوافق العميل على زيارة منصة بيت التمويل الكويتي للتداول أو الموقع الإلكتروني للبنك بشكل دوري للتعرف على أي تعديلات يُجريها البنك على هذه الشروط والأحكام من وقت لآخر.
- 3.38 في حال عدم موافقة العميل على الشروط والأحكام المُحدثة، يحق للعميل إنهاء علاقته مع البنك بموجب هذه الشروط والأحكام.
- 4.38 يعتبر استمرار العميل باستخدام منصة بيت التمويل الكويتي للتداول وخدماتها بعد إخطاره بهذه التعديلات، دليلاً على موافقته عليها.

### 39. القانون المعمول به والمحاكم المختصة:

تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين مملكة البحرين، شريطة ألا تتعارض مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية. ومع ذلك، فإن جميع معاملات العميل المسجلة في حساب (حسابات) منصة بيت التمويل الكويتي للتداول تخضع للقوانين والقواعد والأعراف والتطبيقات المعمول بها في البورصة وشركات المقاصة ذات الصلة، إن وجدت، وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية. أي خلاف أو قضية أو نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام هو اتفاق يتم تسويته حصرياً أمام محاكم مملكة البحرين.

### 40. اللغة:

اللغة العربية هي اللغة المعتمدة في تفسير وتنفيذ هذه الشروط والأحكام. في حالة وجود أي اختلاف أو تعارض بين النسخة العربية والنسخة الإنجليزية، تسود النسخة العربية.

### 41. الشكاوى والنزاعات

في حال وجود شكوى لدى العميل بشأن البنك أو أي من الخدمات المقدمة، فيجب عليه أولاً تقديم شكوى إلى مدير العلاقات الخاص به، وفي حال عدم حل الأمر فيجب رفع الشكاوى إلى مسؤول شكاوى العملاء في البنك (راجع دليل إجراءات شكاوى العملاء على موقع البنك الإلكتروني [www.bh.kfh.com](http://www.bh.kfh.com)) والذي يمكن التواصل معه على الرقم 17 58 6113 +379 أو الكتابة إلى مسؤول شكاوى العملاء في البنك، المبنى 2495، الطريق 2832، ضاحية السيف 428، ص.ب 2424، المنامة، مملكة البحرين.

### ملحق (1)

#### الشروط والأحكام الخاصة بخدمات حفظ الأوراق المالية

تُقرأ وتُفسر هذه الشروط والأحكام الخاصة بخدمات حفظ الأوراق المالية («شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية») مع الشروط والأحكام الخاصة بمنصة بيت التمويل الكويتي للتداول وتعتبر جزءاً لا يتجزأ منها. في حالة وجود أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام والشروط والأحكام الخاصة بمنصة بيت التمويل الكويتي للتداول، يُعمل بهذه الشروط والأحكام.

يجب أن يكون للمصطلحات المحددة في الشروط والأحكام الخاصة بمنصة بيت التمويل الكويتي للتداول، كما قد يتطلب السياق أو يسمح به، نفس المعاني الخاصة عند استخدامها في شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية، ما لم يُنص على خلاف ذلك.

1. The Client appoints the Custodian as Custodian of the Portfolio, and the Custodian accepts such appointment with effect from the date of acceptance of Securities Custody Services Terms and Conditions.
2. The Client agrees to be responsible for all reasonable fees and expenses, including, without limitation, brokerage and other related fees and charges and liabilities incurred by the Custodian whether incidental or in connection with Securities Custody Services Terms and Conditions. All applicable Custodian fees shall be payable in the manner set out in the Commissions, Charges & Margin Schedule.
3. The Custodian shall act as Custodian of the Portfolio and shall oversee the safeguarding of the Portfolio, the settlement of transactions notified to it as part of the instructions, the collection of income and administrative functions in relation to the Portfolio in accordance to the Securities Custody Services Terms and Conditions. The custodian will not relinquish possession of any part of the Portfolio, except as stated in the Securities Custody Services Terms and Conditions.
4. The Client agrees that the Custodian will hold his Portfolio and Securities on his behalf in a will be kept on his behalf in a designated Custody Account, and that any money held by the Custodian on his behalf be held as an approved Bank and not as trustee.
5. The Client agrees to the registration of registrable Securities or investments in the name of the Client, or the Custodian, or any sub-Custodian/agent appointed by the Custodian, or otherwise at the discretion of the Custodian, and agrees that the Custodian may at any time at its sole discretion, without prior notice to transfer the registration of all registrable Securities and investments into the name of the Client.
6. The Custodian shall not be liable for failure to deliver any Security for redemption or to take any other unless written notice of such redemption or other action is provided to the Custodian by the issuer of the Securities, the issuer's agent, the Client or any sub-custodian/agent prior to the date on which such redemption or other action was required.
7. When fractions of stock are received for distribution, the Custodian is, unless otherwise instructed by the Client, authorized to sell the fraction received and credit the Client with the proceeds of such sale. Unless specifically instructed to the contrary by the Client in writing, the Custodian is authorized to exchange Securities in bearer form to Securities in registered form.
8. The Custodian will procure that where registration is necessary in order to complete the transfer of any part of the Portfolio, such registration will be effected as soon as practicable after receipt by the Custodian of the necessary document(s).
9. If the Securities or investments to be registered are subject to the law or market practice of a jurisdiction outside of the Kingdom of Bahrain, it may be necessary to effect registration either in the name of the Custodian or a sub-custodian/agent appointed by the Custodian. Such registration will only occur where due to the legal requirements or nature of the market practice in the jurisdiction(s) concerned the Custodian believes that it is in the Client's best interests to do so or it is not feasible to do otherwise. The Client acknowledges and understands the risks if the Securities and the investments are registered or recorded in the name of the Custodian or a sub-custodian/ agent and that, in the event of default of the Custodian or sub-custodian, the Client's assets may be affected from claims made on behalf of the general creditors of the Custodian or sub-custodian while preserving the Client's right to his assets.
10. If the Custodian receives any Securities or investments that it deems unsuitable or not reasonably appropriate to be held as Custodian, it will notify the Client and the Client will, within a reasonable time of receiving such notice, make alternative arrangements for the safe custody of such assets.
11. Securities or investments which form part of the Portfolio may be held subject to the rules of any clearing house or securities depository (where this is normal market practice) and may consist only of a contractual claim against the clearing house or securities depository with no underlying certificate.

1. يُعيّن أمين الحفظ من قبل العميل كأمين على المحفظة، ويقبل أمين الحفظ بهذا التعيين اعتباراً من تاريخ قبول شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية.
2. يوافق العميل على أن يكون مسؤولاً عن جميع الرسوم والنفقات المعقولة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الوساطة والرسوم والتكاليف والمسؤوليات الأخرى ذات الصلة التي يتكبدها أمين الحفظ سواء كانت عرضية أو فيما يتعلق بشروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية. يتعين دفع كل رسوم أمين الحفظ المعمول بها بالطريقة المنصوص عليها في جدول العمولات والرسوم والهامش.
3. يعمل أمين الحفظ بصفته أميناً على المحفظة ويقوم بترتيب مهام الحفظ وتسوية المعاملات التي يتم إخطاره بها كجزء من التعليمات، وتحصيل الدخل والوظائف الإدارية فيما يتعلق بالمحفظة وفقاً لشروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية. لن يتخلى أمين الحفظ عن حيازة أي جزء من المحفظة، بخلاف ما يتوافق مع بنود شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية.
4. يوافق العميل على أن يحتفظ أمين الحفظ بالمحفظة والأوراق المالية نيابة عن العميل في حساب حفظ منفصل، وأن أي أموال يحتفظ بها أمين الحفظ نيابة عن العميل سيحتفظ بها كبنك معتمد وليس بصفته أميناً.
5. يوافق العميل على تسجيل الأوراق المالية القابلة للتسجيل أو الاستثمارات باسم العميل، أو باسم أمين الحفظ، أو باسم أمين الحفظ/الوكيل الذي يُعيّنه أمين الحفظ، أو وفقاً لتقدير أمين الحفظ، ويوافق العميل على أنه يجوز لأمين الحفظ، وبحسب تقديره، ودون إشعار مسبق للعميل، نقل أو تسجيل جميع الأوراق المالية والاستثمارات القابلة للتسجيل باسم العميل.
6. لن يكون أمين الحفظ مسؤولاً عن الإخفاق في تسليم أي من الأوراق المالية مقابل الاسترداد أو اتخاذ أي إجراء آخر إذا لم يتم تقديم إشعار كتابي بهذا الاسترداد أو أي إجراء آخر إلى أمين الحفظ من قبل مُصدّر الأوراق المالية أو وكيل المُصدّر أو العميل أو أي أمين حفظ/وكيل من الباطن في تاريخ يسبق التاريخ الذي يتم فيه هذا الاسترداد أو أي إجراء آخر مطلوباً.
7. عندما يتم استلام كسور من الأسهم كتوزيع، يكون أمين الحفظ، ما لم تُصدر تعليمات بخلاف ذلك من العميل، مُخولاً ببيع الكسر الذي تم استلامه وإيداع العوائد للعميل. وما لم يُصدر العميل تعليمات محددة تُفيد بعكس ذلك كتابة، يُخوّل أمين الحفظ بتبادل الأوراق المالية من كونها أوراق مالية محمولة إلى أوراق مالية مُسجلة.
8. سوف يتأكد أمين الحفظ من أنه عندما يكون التسجيل ضرورياً لاستكمال نقل أي جزء من المحفظة، فسيتم إجراء هذا التسجيل في أقرب وقت ممكن عملياً بعد استلام أمين الحفظ للمستند/المستندات الضرورية.
9. إذا كانت الأوراق المالية أو الاستثمارات المراد تسجيلها خاضعة لقانون أو لممارسات السوق من سلطة قضائية خارج مملكة البحرين، قد يكون لازماً إجراء التسجيل إما باسم أمين الحفظ أو أمين الحفظ من الباطن/الوكيل يعينه أمين الحفظ. يتم هذا التسجيل فقط عندما يعتقد أمين الحفظ أن من مصلحة العميل القيام بذلك أو أنه ليس من الممكن القيام بخلاف ذلك وذلك بسبب المتطلبات القانونية أو طبيعة ممارسات السوق في السلطة القضائية المعنية. يُقر العميل ويتفهم المخاطر في حالة تسجيل الأوراق المالية والاستثمارات باسم أمين الحفظ أو أمين الحفظ من الباطن/الوكيل، وأنه في حالة تخلف أمين الحفظ أو أمين الحفظ من الباطن/الوكيل، فقد تتأثر أصول العميل من المطالبات المقدمة نيابة عن الدائنين العاميين للأمين أو أمين الحفظ مع حفظ حق العميل في أصوله.
10. إذا تلقى أمين الحفظ أية أوراق مالية أو استثمارات لا يعتبرها بشكل معقول مناسبة للاحتفاظ بها بصفته أمين الحفظ، فسيقوم بإخطار العميل وسيقوم العميل -في غضون فترة زمنية معقولة من تلقي هذا الإشعار- بإجراء ترتيبات بديلة للحفاظ الآمن لتلك الأصول.
11. يجوز الاحتفاظ بالأوراق المالية أو الاستثمارات التي تشكل جزءاً من المحفظة وفقاً لقواعد أي غرفة مقاصة أو جهة إيداع للأوراق المالية (حيث تكون هذه ممارسة عادية في السوق) ويمكن أن تتكون فقط من مطالبة تعاقدية ضد غرفة المقاصة أو جهة إيداع الأوراق المالية دون أي شهادة أساسية.



12. Unless otherwise specified in the Securities Custody Services Terms and Conditions, the Custodian shall refrain from imposing any right, charge, security interest, lien, encumbrance, or other claim of any nature on any portion of the Portfolio held by it in his favor, or any of his associate of, or any person acting on behalf of any of them. Furthermore, the Custodian shall not collateralize, by depositing with a third party, any Securities or investments that constitute part of the Portfolio.
13. Registrable Securities held collectively in the name of the Custodian, sub-custodian, or another person may not be distinguishable by separate certificates or other ownership title documents. In the event of a default by any such person, any deficiency in investments registered under that name may be distributed proportionally among all Clients whose investments are registered in that manner.
14. The Client acknowledges and agrees that the Custodian reserves the right at its absolute discretion to employ or authorize sub-Custodians or agents (including persons associated with the Custodian) to undertake administrative functions and to perform any custody services provided by the Custodian under the Securities Custody Services Terms and Conditions, including but not limited to:
  - a) exchange investments when the exchange is purely the execution of a legal requirement (including, without limitation, the exchange of interim receipts or temporary Securities for Securities in definitive form and the exchange of warrants, or other documents of entitlement to Securities, for the Securities themselves);
  - b) effect the exchange of Securities where the par value thereof is changed;
  - c) Surrender of retained investments to the Client upon the end of the term or upon redemption claim;
  - d) execute as agent in the name of the Client all declarations, affidavits, ownership certificates and other certificates as may be required in respect of the Portfolio;
  - e) attend to all non-discretionary details in connection with the sale, purchase or transfer of and other dealings with the Portfolio held for the account of the Client; and safeguard, administer, and hold Securities and assets for the Client.
15. When there is a delay or failure by a sub-custodian/Agent to deliver documentation, Securities, or investments, the Custodian shall take reasonable measures to get it delivered but otherwise will not be liable to the Client for the failure or delay to deliver the statement for any documentation or investments or the proceeds of any transaction.
16. The Custodian (or at the sub-custodian/Agent request) shall be subject to holding or receiving all necessary documentation and/or funds, settling all transactions related to the portfolio in accordance with established market practices and in compliance with all applicable local laws and regulations. The Custodian will take the necessary measures and steps to settle the transaction on the specified date in case instructions are not received within the required timeframe to enable such settlement.
17. The Client hereby agrees that there is a Minimum Negotiable Quantity for purchase and sales transactions in accordance with the offering document/prospectuses of the Securities and applicable laws and regulations in the Kingdom of Bahrain. The Custodian shall have the right at its sole discretion to reject any transactions that are below the Minimum Negotiable Quantity.
18. In accordance with the Instruction for the risks on the Kuwait Finance House Trading Platform Account which the Client is subject to, the Custodian will make every reasonable effort to present or negotiate buy or sell orders for assets that are part of the Client's Portfolio.

The Custodian, or any of its affiliated or Subsidiary companies acting as an agent, may buy or sell these Assets from the Client and may act as an agent to provide banking services and other general transaction services related to Securities and financial instruments acquired from the Client to the same extent as if the Custodian were not under the Securities Custody Services Terms and Conditions.

12. ما لم يُنص على خلاف ذلك في شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية، يجب على أمين الحفظ الامتناع عن إخضاع أي جزء من المحفظة لأي حق أو قيد أو مصلحة ضمانية أو رهن أو التزام أو أية مطالبة أخرى من أي نوع لصالح أمين الحفظ أو أي أمين حفظ أو أي شخص يتصرف نيابة عن أي منهم. علاوة على ذلك، ولن يقوم بإيداع الأوراق المالية أو الاستثمارات التي تشكل جزءاً من المحفظة عن طريق الضمان لدى طرف ثالث.

13. لا يجوز تمييز الأوراق المالية القابلة للتسجيل والمحتفظ بها بشكل جماعي باسم أمين الحفظ أو أمين الحفظ من الباطن/الوكيل أو أي شخص آخر عن طريق شهادات منفصلة أو مستندات ملكية أخرى. وفي حالة تقصير أي شخص من هذا القبيل، يجوز توزيع أي نقص في الاستثمارات المسجلة تحت هذا الاسم بشكل تناسبي بين جميع العملاء الذين تم تسجيل استثماراتهم بهذه الطريقة.

14. يُقر العميل ويوافق على أن أمين الحفظ يحتفظ بالحق وفقاً لتقديره المطلق في توظيف أو تفويض أمناء حفظ من الباطن أو وكلاء (بما في ذلك الأشخاص المرتبطين بأمين الحفظ) للقيام بوظائف إدارية وأداء أي خدمات حفظ يقدمها أمين الحفظ بموجب شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

أ. تبادل الاستثمارات عندما يكون التبادل مجرد تنفيذ لمطلب قانوني (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تبادل الإيصالات المرحلية أو الأوراق المالية المؤقتة للأوراق المالية بشكل محدد وتبادل الضمانات، أو غيرها من الوثائق الخاصة بالحق في الأوراق المالية من أجل الأوراق المالية ذاتها)؛

ب. إجراء تبادل الأوراق المالية حيث يتم تغيير القيمة الاسمية لها؛

ج. التنازل عن الاستثمارات المحتفظ بها للعميل عند الاستحقاق أو عند المطالبة بالاسترداد؛

د. التنفيذ - كوكيل باسم العميل - لجميع الإقرارات والإفادات الختية وشهادات الملكية وغيرها التي قد تكون مطلوبة فيما يتعلق بالمحفظة؛

هـ. الاهتمام بكل التفاصيل غير التقديرية فيما يتعلق بالبيع أو الشراء أو التحويل وغيرها من المعاملات مع المحفظة المحتفظ بها لحساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول؛ وحماية وإدارة وحفظ الأوراق المالية والأصول للعميل.

15. في حالة وجود تأخير أو إخفاق من أمين الحفظ من الباطن/الوكيل في تسليم المستندات أو الأوراق المالية أو الاستثمارات، سيتخذ أمين الحفظ الإجراءات المناسبة لاستردادها؛ ولكن بخلاف ذلك لن يكون مسؤولاً تجاه العميل عن الإخفاق أو التأخير في تسليم أو تقديم بيان عن أي مستندات أو استثمارات أو عائدات من أي معاملة.

16. يجب أن يخضع أمين الحفظ (أو بناءً على طلب أمين الحفظ من الباطن/الوكيل) للاحتفاظ أو استلام جميع الوثائق أو الأموال اللازمة، وتسوية جميع المعاملات المتعلقة بالمحفظة وفقاً لممارسات السوق المعمول بها وبما يتوافق مع جميع المعايير المحلية المعمول بها. القوانين واللوائح. سيقوم أمين الحفظ باتخاذ الإجراءات والخطوات اللازمة لتسوية المعاملة في التاريخ المحدد في حالة عدم تلقي التعليمات خلال الإطار الزمني المطلوب لتمكين هذه التسوية.

17. يوافق العميل على وجود حد أدنى للكمية القابلة للتداول لعمليات الشراء والبيع وفقاً لمستندات/نشرات إصدار الأوراق المالية والقوانين واللوائح السارية في مملكة البحرين. يحق لأمين الحفظ، ووفقاً لتقديره المطلق، رفض أي معاملات تقل عن الحد الأدنى للكمية القابلة للتداول.

18. وفقاً للتعليمات الخاصة بالمخاطر المتعلقة بحساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول التي يخضع لها العميل، سيبدل أمين الحفظ كل جهد ممكن للعرض أو التفاوض بشأن أوامر الشراء أو بيع الأصول التي تشكل جزءاً من محفظة العميل.

يجوز لأمين الحفظ، أو أي من الشركات التابعة له أو الفرعية التي تعمل كوكيل، شراء أو بيع هذه الأصول من العميل، ويجوز له العمل كوكيل لتقديم الخدمات المصرفية وغيرها من خدمات المعاملات العامة المتعلقة بالأوراق المالية والأدوات المالية المستلمة من العميل. بنفس القدر كما لو لم يكن أمين الحفظ خاضعاً لشروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية.

19. The Client agrees that the risk of non-delivery of documentation or Securities or non-receipt of sale proceeds from or by a counter party rests with the Client and the Custodian shall have no liability therefore. The Custodian will, at the Client's expense, take all reasonable steps to recover such documentation or Securities (or both) from any counter party. The Client will promptly arrange for the execution or production of documentation (or both) in order for the Custodian to settle transactions and will promptly notify the Custodian if there is or will be any delay in doing so.
20. Notwithstanding anything to the contrary herein, the Custodian may deposit such monies or Assets of the Portfolio as may be required as collateral to pay or supplement a margin requirement arising from any contingent liability transaction, including a contingent liability transaction effected otherwise than under the rules of any Stock Exchange and in a contract traded thereon if required to do so by an Instruction.
21. The Custodian will exercise voting rights related to Securities forming part of the Portfolio in accordance with any Instruction from the Client or the authorized person.
22. All relevant communications including corporate action notices, proxy statements and offering circulars received by the Custodian in connection with the Portfolio shall be delivered by the Custodian to the Client within a reasonable time frame.
23. The Custodian will, if so instructed, execute or procure any proxies or powers of attorney as may be required to exercise any rights related to the Portfolio. The Custodian will not take such action unless the Client has given it timely and specific instructions to do so. In particular, when the Client requires the Custodian to act in respect of any warrants, tenders or other Securities or rights having fixed expiration dates, the Custodian must receive the Client's Instructions at the Custodian's address (or such other address as the Custodian may from time to time request) by no later than noon (Bahrain time) at least two business days prior to the last scheduled date to act with respect thereto (or such earlier date or time as the Custodian may notify the Client). In the absence of receipt by the Custodian of such Instructions in the time stated, the Custodian shall not be liable for anything relating to or arising from the expiration of any such warrants, tenders or other Securities.
24. The Custodian will (or will procure that a sub-custodian will) attend to the collection of all income (including any profits and any monies,) due on Securities forming part of the Portfolio and the vesting of all other rights and entitlements attaching to any part of the Portfolio.
25. All payments of amounts, income and other proceeds received or collected by the Custodian in respect of the Portfolio will be credited to the Client on a value date not later than the date on which the Custodian received cleared funds or a notification from the sub-custodian/agent of receipt of cleared funds, as the case may be, or in accordance with normal market practice.
26. The Client understands that when the Custodian is instructed to deliver Assets forming part of the Portfolio against payment, the Custodian may deliver such Assets before receiving payment and that, as a book keeping convenience, the Custodian may credit the Client with anticipated proceeds of sale prior to actual receipt of final payment. All credits to the account of the Client of the anticipated proceeds of sales and redemptions of Assets forming part of the Portfolio and of anticipated income from such Assets shall be conditional upon receipt by the Custodian of final payment and may be reversed to the extent final payment is not received.
27. The Client understands that when the Custodian is instructed to make a payment in respect of a purchase of Assets, the Custodian may make such payment before receiving such Assets and that, as a subscription convenience, the Custodian may credit the Client's Custody Account with the anticipated Assets prior to actual receipt of such Assets. All credits to the Custody Account of the Client of the anticipated Assets shall be conditional upon ultimate receipt by the Custodian of such assets and may be reversed to the extent that those assets are not received.

19. يوافق العميل على أن مخاطر عدم تسليم المستندات أو الأوراق المالية أو عدم استلام عائدات البيع من أو عن طريق طرف مقابل تقع على عاتق العميل ولا يتحمل أمين الحفظ أي مسؤولية نتيجة لذلك. وسيقوم أمين الحفظ، على نفقة العميل، باتخاذ جميع الخطوات المعقولة لاسترداد هذه الوثائق أو الأوراق المالية (أو كليهما) من أي طرف مقابل. سيقوم العميل على الفور بالترتيب لتنفيذ أو إنتاج الوثائق (أو كليهما) حتى يتمكن أمين الحفظ من تسوية المعاملات وسيقوم العميل بإخطار أمين الحفظ على الفور إذا كان هناك أو سيكون هناك أي تأخير في القيام بذلك.

20. بصرف النظر عن أي شيء يتعارض مع شروط وأحكام خدمات حفظ الأوراق المالية، يجوز لأمين الحفظ إيداع تلك الأموال أو أصول المحفظة التي قد تكون مطلوبة كضمان لدفع أو استكمال متطلبات الهامش الناشئ عن أي معاملة من معاملات الالتزامات المشروطة، بما في ذلك معاملة الالتزامات المشروطة التي تتم بخلاف ما هو منصوص عليه في قواعد البورصة وفي أي عقد يتم التداول به إذا اقتضى الأمر ذلك بواسطة تعليمات مُصرَّح بها.

21. سوف يقوم أمين الحفظ بممارسة حقوق التصويت التي ستكون مرتبطة بالاستثمارات والأوراق المالية الخاصة بمحفظة العميل وفقاً لأية تعليمات من العميل أو الشخص المخول.

22. يجب على أمين الحفظ تسليم جميع المراسلات ذات الصلة، بما في ذلك إخطارات إجراءات الشركات، وبيانات الوكلاء، والتعميمات التي يتلقاها فيما يتعلق بالمحفظة، إلى العميل في غضون فترة زمنية معقولة.

23. سيقوم أمين الحفظ، إذا تم توجيهه بذلك، بتنفيذ أو الحصول على أي وكلاء أو توكيلات قد تكون مطلوبة لممارسة أي حقوق تتعلق بالمحفظة. ولن يتخذ أمين الحفظ مثل هذا الإجراء إلا إذا أعطاه العميل تعليمات محددة وفي الوقت المناسب للقيام بذلك. على وجه الخصوص، عندما يطلب العميل من أمين الحفظ التصرف فيما يتعلق بأي من شهادات الحقوق أو عطاءات أو الأوراق المالية أو حقوق أخرى ذات تواريخ انتهاء محددة، يجب على أمين الحفظ أن يتلقى تعليمات العميل على عنوان أمين الحفظ (أو أي عنوان آخر قد يطلبه أمين الحفظ) في موعد أقصاه الظهر (بتوقيت البحرين) قبل يومي عمل على الأقل من آخر موعد محدد للتصرف فيما يتعلق بذلك (أو أي تاريخ أو وقت سابق قد يقوم أمين الحفظ بإخطار العميل به).

وفي حالة عدم استلام أمين الحفظ لهذه التعليمات في الوقت المحدد، لن يكون أمين الحفظ مسؤولاً عن أي شيء يتعلق أو ينشأ عن انتهاء صلاحية أي من شهادات الحقوق أو عطاءات أو الأوراق المالية الأخرى.

24. سيقوم أمين الحفظ (أو سيضمن أن يقوم أمين الحفظ من الباطن/الوكيل) بالحرص على تحصيل جميع الإيرادات (بما في ذلك أي أرباح وأي أموال) المستحقة عن الاستثمارات التي تشكل جزءاً من المحفظة ومنح جميع الحقوق والاستحقاقات الأخرى المرتبطة بأي جزء من المحفظة.

25. جميع مدفوعات المبالغ، والدخل، والعائدات الأخرى التي يتلقاها أو يجمعها أمين الحفظ فيما يتعلق بالمحفظة سوف تُضاف إلى العميل في تاريخ استحقاق لا يتجاوز التاريخ الذي يتلقى فيه أمين الحفظ الأموال التي تمت تصفيتها أو إخطار أمين الحفظ من الباطن/الوكيل لاستلام الأموال، وفقاً لممارسات السوق.

26. يدرك العميل أنه عندما يُطلب من أمين الحفظ تسليم أصول تشكل جزءاً من المحفظة مقابل الدفع، فإنه يجوز منح العميل عائدات البيع المتوقعة قبل استلام الدفعة النهائية، وأنه لتسهيل حفظ الدفاتر، يجوز لأمين الحفظ أن يُقيد في دفاتر العميل العائدات المتوقعة من البيع قبل الاستلام الفعلي للدفعة النهائية. جميع الأرصدة في حساب العميل من العائدات المتوقعة من مبيعات واسترداد الأصول التي تُشكل جزءاً من المحفظة والدخل المتوقع من هذه الأصول تكون مشروطة باستلام أمين الحفظ للدفعة النهائية ويمكن عكسها إلى الحد الأقصى للدفعة النهائية التي لم يتم استلامها.

27. يُدرك العميل أنه عندما يُطلب من أمين الحفظ سداد دفعة فيما يتعلق بشراء الأصول، يجوز لأمين الحفظ إجراء هذا الدفع قبل استلام هذه الأصول، وأنه يجوز لأمين الحفظ، لتسهيل الاكتتابات، إضافة حساب الحفظ الخاص بالعميل إلى الأصول المتوقعة قبل الاستلام الفعلي لهذه الأصول. يجب أن تكون جميع الأرصدة في حساب الحفظ الخاص بالعميل للأصول المتوقعة بالاشتراك النهائي من قبل أمين الحفظ لهذه الأصول ويجوز عكسها إلى الحد الذي لا يتم فيه استلام تلك الأصول.

28. In the event that the Custodian in its discretion credits money to the Client to facilitate the settlement of any transaction, or elects to permit the Client to use funds credited to Kuwait Finance House Trading Platform Account in anticipation of final payment, the Client shall, immediately upon demand, reimburse the Custodian for such amounts, and to secure such obligation, the Client hereby grants a continuing security interest in and pledges to the Custodian the Assets in the Custody Account. When the Custodian is instructed to receive such assets, it is authorized to accept documents in lieu of such assets as long as such documents contain the agreement of the issuer thereof to hold such assets subject to the Custodian's sole order.

28. في حالة قيام أمين الحفظ -وفقاً لتقديره المحض- بإيداع أموال في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول لتسهيل تسوية أي معاملة، أو اختيار السماح للعميل باستخدام الأموال المُقَيَّدة في حساب منصة بيت التمويل الكويتي للتداول تحسباً للدفع النهائي، يجب على العميل، فور الطلب، سداد هذه المبالغ إلى أمين الحفظ، ولضمان هذا الالتزام، يمنح العميل بموجبه ضمان مستمر ويتعهد لأمين الحفظ بالأصول الموجودة في حساب الحفظ. عندما يُطلب من أمين الحفظ استلام هذه الأصول، فإنه يحق لأمين الحفظ قبول المستندات بدلاً من هذه الأصول طالما أن هذه المستندات تحتوي على موافقة مصدرها الاحتفاظ بهذه الأصول وفقاً لأمر أمين الحفظ وحده.